

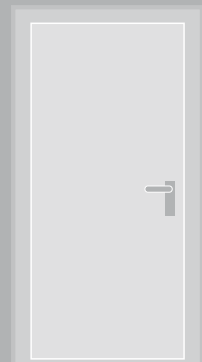
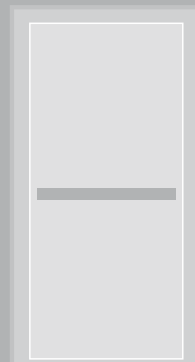
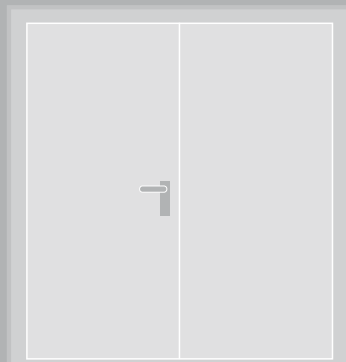
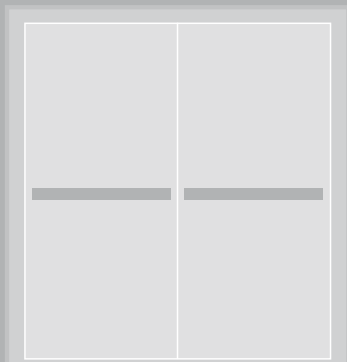
LOCHER

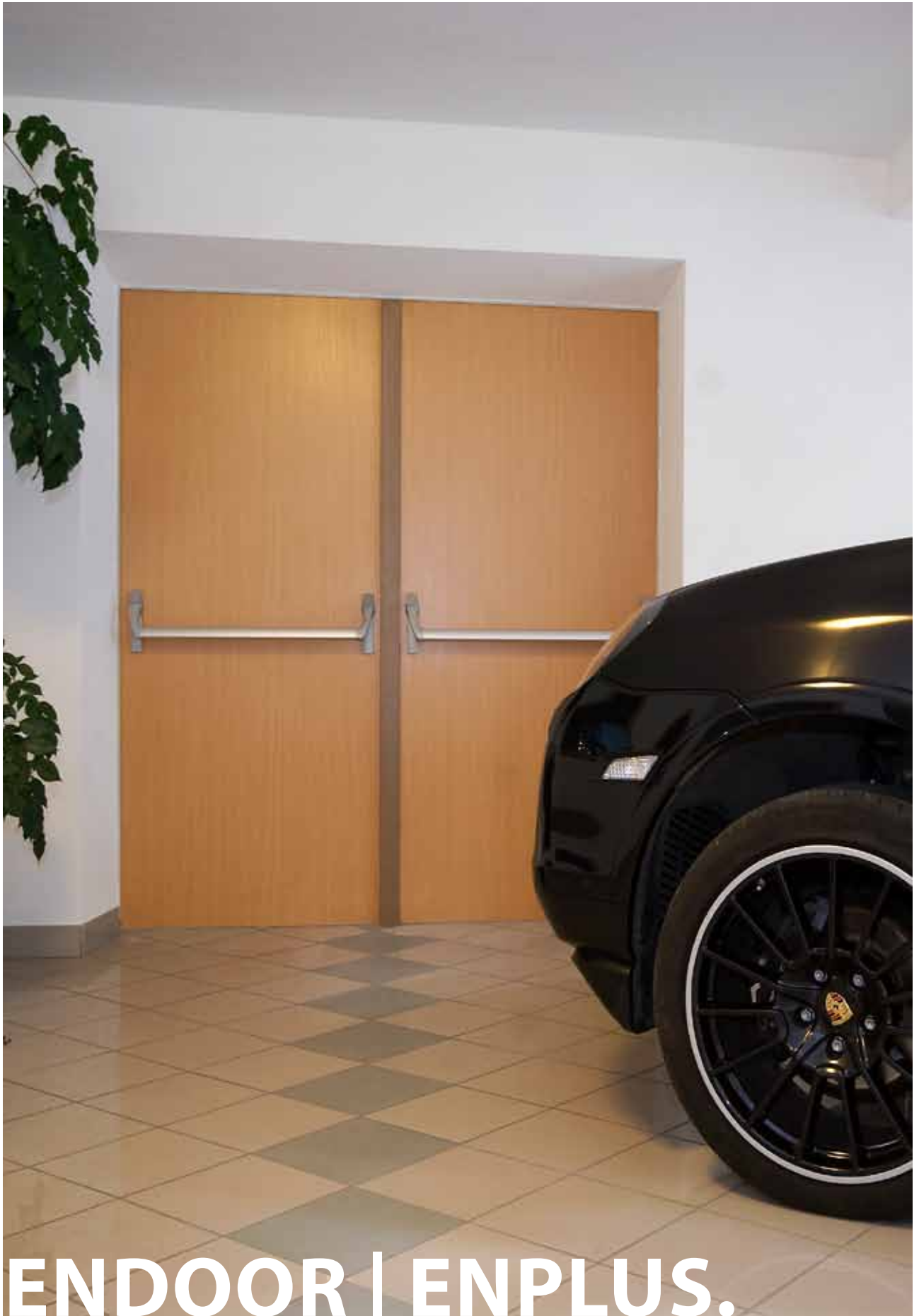
METALLIC FIRE-RATED DOORS

ENDOOR ENPLUS.

**CUSTOM DOORS
PORTE SU MISURA**

**Metallic fire-rated doors
Porte tagliafuoco metalliche**





ENDOOR | ENPLUS.

TABLE OF CONTENTS.

| | |
|---------------------------------------------|----|
| Introduction | 02 |
| Special features of LOCHER fire-rated doors | 04 |
| Emergency exit crossbars patented | 06 |
| Detailed photos of standard doors | 07 |
| Endoor/Enplus, single leaf, description | 08 |
| Endoor/Enplus, single leaf, drawings | 10 |
| Endoor/Enplus, double leaf, description | 11 |
| Endoor/Enplus, double leaf, drawings | 13 |
| Types – sizes | 15 |
| Finishings | 16 |
| Windows and louvers | 18 |
| Dimensions, position of clamps | 20 |
| Emergency exit crossbars | 21 |
| Access control system (SCA) | 25 |
| Frame extensions | 26 |
| Accessories | 28 |
| Electrical accessories | 30 |
| Endesign | 31 |
| Standards and legislation | 32 |
| Packaging | 34 |
| Transportation, prices and terms | 35 |

INDICE.

| | |
|-----------------------------------------|----|
| Introduzione | 02 |
| Cos'ha di speciale | 04 |
| Maniglioni antipanico brevettato | 06 |
| Foto dettagli porta di serie | 07 |
| Porta Endoor/Enplus 1 anta, descrizione | 08 |
| Porta Endoor/Enplus 1 anta, disegni | 10 |
| Porta Endoor/Enplus 2 ante, descrizione | 11 |
| Porta Endoor/Enplus 2 ante, disegni | 13 |
| Tipologie e dimensioni | 15 |
| Verniciatura | 16 |
| Specchiature | 18 |
| Ingombri e posizione zanche | 20 |
| Maniglioni antipanico | 21 |
| Sistema controllo accessi SCA | 25 |
| Estensioni al telaio | 26 |
| Accessori | 28 |
| Accessori elettrici | 30 |
| Endesign | 31 |
| Riferimenti normativi e legislativi | 32 |
| Imballi | 34 |
| Trasporti, prezzi e condizioni | 35 |

INTRODUCTION. INTRODUZIONE.

LOCHER srl. started business in 2006 on the Italian and foreign markets as a new company producing and marketing fire-rated doors that conform to new European standard EN 1634 introduced by the "Decree of 21 June 2004" published in Official Gazette no. 155 dated 5 July 2004.

LOCHER has two production plants located near the city of Bolzano: one producing accessories and components for doors and metallic shutters for the building industry. The second, recently built plant was designed for door manufacturing.

The experience of production in the sector of door components and hardware, together with an in-depth study and knowledge of how materials and technology behave in fire situations, have allowed the production of quality doors that meet the latest standards. These state of the art standards are the only ones acceptable once national standard UNI 9723 is withdrawn and European standard EN 1634 is applicable.

LOCHER, produces all door components in house. Locks, hinges, various fittings doors and frames and all other accessories. All components are rigorously certified and CE marked where prescribed by the new regulations. The doors feature an advanced technology core al developed by LOCHER. These features conform with the intentions and principles that underlie the CE marking procedure and that will in the near future be extended to the whole door.

LOCHER has innovative production facilities, equipped with technologically advanced and flexible processing systems. The production of all LOCHER products results in the certification according



LOCHER srl si presenta sul mercato italiano ed internazionale nel 2006 come nuova realtà per la produzione e la commercializzazione di porte antincendio, già conformi alla nuova normativa europea EN 1634, introdotta dal "Decreto del 21 giugno 2004", pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale anno 145° - Numero 155 del 5 luglio 2004.

LOCHER dispone di due stabilimenti produttivi situati nei pressi di Bolzano: uno che già produce da diverso tempo accessori e componenti per porte e chiusure metalliche per l'edilizia e uno di recente costruzione e allestito per la produzione di porte.

L'esperienza produttiva maturata nel settore accessoristico e componentistico, assieme a un accurato studio e conoscenza di materiali e tecnologie comportamentali al fuoco, hanno consentito la realizzazione di porte secondo i più moderni standard che saranno gli unici a valere dopo la prossima uscita di scena della normativa nazionale UNI 9723 e l'entrata in vigore della norma europea EN 1634.

LOCHER, produttore a 360 gradi, inizia la costruzione della porta dalla serratura, dalle cerniere, dai vari dispositivi delle ante ad ogni altro accessorio, anche in materiale PA, tutti rigorosamente certificati e marchiati CE secondo le vigenti nuove leggi, per completarla con il telaio, il pacco coibente di avanzata tecnologia, le lamiere e la finitura, a vantaggio del perfetto funzionamento e dell'affidabilità del prodotto completo, caratteristiche conformi alle intenzioni e ai principi ispiratori della marchiatura CE che, in tempi più o meno brevi, sarà estesa all'intera porta.

LOCHER si avvale di stabilimenti produttivi innovativi, dotati di un sistema di produzione tecnologicamente avanzato e flessibile, per produrre articoli certificati secondo il sistema di controllo qualitativo conforme alle norme UNI - EN.

to the quality system control procedure as per UNI – EN standards. Doors manufactured by LOCHER are also technologically designed and manufactured to ensure ease of transportation, storage and installation.

LOCHER doors feature a larger leaf-frame contact surface to ensure a safe overlap in packing, which avoids crushing during transport. They are made in the factory as specified to open left or right. However LOCHER doors are reversible by means of a simple operation before installation in standard sized single leaf or double leaf versions.

Other innovative benefits can be seen in this brochure: the main features of this product are nevertheless the static and structural reliability as proven by the compulsory slamming and mechanical resistance tests, together with the fire rating performance of up to two hours according to the strict parameters of the new European standard.

The ENDOOR model doors, with the main accessories for use, represent the range available at present. LOCHER srl. is now planning to expand its range of fire-rated models, multipurpose models and all relevant accessories with attractive, technically innovative and competitive solutions. ENDOOR, ENDOOR for plasterboard walls, ENPLUS and ENPLUS plasterboard, UNIFORM worksite and MULTIPLAY reversible – imitation wood version; in planning: stainless steel doors and sliding doors.

Le porte LOCHER sono progettate e costruite con un contenuto tecnologico a vantaggio della praticità del prodotto, dal trasporto allo stoccaggio, alla posa.

Le porte hanno un più largo appoggio anta-telaio per consentire una sicura sovrapposizione nell'imballo ed evitare schiacciamenti durante il trasporto. Sono prodotte dalla fabbrica nella mano di apertura ordinata sinistra o destra e, comunque, reversibili con semplice intervento prima della posa nella versione ad una e due ante in misura standard.

Altri vantaggi innovativi sono illustrati più avanti nel catalogo, comunque, l'affidabilità statica e strutturale provata dai rigorosi test di sbattimento e resistenza meccanica, obbligatori secondo la nuova normativa europea, e le prestazioni di tenuta fino a 2 ore, secondo i rigidi parametri di prova della nuova normativa, sono le caratteristiche principali di questo prodotto.

La gamma di porte modello "ENDOOR" con i principali accessori d'uso è quella attualmente disponibile. È già programmato dalla LOCHER srl il prossimo incremento sia dei modelli tagliafuoco che quelli multiuso ed anche degli accessori con soluzioni tecniche piacevoli, innovative e competitive. ENDOOR, ENDOOR per parete cartongesso, ENPLUS e ENPLUS cartongesso, UNIFORM cantieristica e MULTIPLAY reversibili – versione simillegno; in progettazione: porte in acciaio inox e porte scorrevoli.



SPECIAL FEATURES OF LOCHER FIRE-RATED DOORS

COS'HA DI SPECIALE LA PORTA TAGLIAFUOCO LOCHER?

Besides their standard, obvious reversibility, adjustability, ease and speed of installation LOCHER doors have other great features.

CERTIFICATION

Issued according to latest European standard EN 1634 on fire resistance. This is a considerable bonus compared to those doors still certified and produced according to national standard UNI 9723. In fact, purchasers avoid the risk of having to replace the door in the near future, as is happening to emergency crossbars owing to the "Decree of 3 November 2004" published in Official Gazette no. 271 dated 18 November 2004, that must now be CE marked or replaced by 18 February 2011.

Exception to UNI 9723 ENDOOR plasterboard; ENPLUS plasterboard

SOLIDITY

Verified and tested to European product standard EN 1191 initial and compulsory testing in order to be able to qualify for fire resistance certification EN 1634. That assures the door has withstood the numerous, rigorous mechanical and slamming tests prescribed by this European standard, including glass, it is regarded as having been designed and built to very high standards. Such a door will serve for many years in rough daily use.

GUARANTEED HARDWARE

All accessories are already CE certified and marked as required by the latest legislation. The Locher quality control and management assures that hinges, locks, closing regulators and optional extras such as crossbars, door closers, etc. are compliant with the standards, thus ensuring reliability.

THE PRICE!

A LOCHER does not cost more than other products on the market, which may have the old certification. State of the art design and features at a comparable price.

THE FINISHING

The liquid environmentally neutral surface of LOCHER doors offers an excellent finish and shine.

LOCHER DOORS guarantee an optimum homogenous surface, resistant to scratching and atmospheric agents, i.e. rain and sunlight.

LOCHER DOORS Simply the best choice!

Oltre alla solita e ovvia affidabilità, registrabilità, semplicità e rapidità di installazione... i quattro assi + il jolly!

LA CERTIFICAZIONE

Eseguita secondo la recentissima nuova norma europea en 1634 di resistenza al fuoco! E cosa vuol dire? Che ha un deciso plus rispetto a quelle certificate e prodotte ancora con la normativa nazionale UNI 9723. Infatti, l'acquirente non rischia di doverle cambiare nel prossimo futuro come sta succedendo ai maniglioni antipanico che, per effetto del "Decreto del 3 novembre 2004", pubblicato sulla g.U. N° 271 del 18/11/2004, devono ora essere marchiati CE o cambiati entro il 18/2/2011.

(Eccezione UNI 9723 ENDOOR Cartongesso; ENPLUS Cartongesso)

LA SOLIDITÀ

È stata verificata e testata alla norma europea di prodotto EN 1191, prova iniziale e obbligatoria per poter accedere alla certificazione di resistenza al fuoco EN 1634! E cosa vuol dire? Che se ha tenuto alle numerose e severissime prove di condizionamento meccanico e di sbattimento prescritte dalla norma europea, vetri inclusi, è una porta pensata e costruita veramente bene che potrà rendere servizio in passaggi molto trafficati per diversi anni. Secondo plus rispetto le altre.

L'ACCESSORISTICA GARANTITA

Ha già tutti gli accessori certificati e marchiati CE come dalle più recenti prescrizioni di legge. E cosa vuol dire? Che cerniere, serrature, regolatori di chiusura, così come gli optional come maniglioni antipanico, chiudiporta, ecc., sono già a norma e garantiscono affidabilità. Terzo plus!

IL PREZZO

Non costa di più delle altre sul mercato di vecchia certificazione. E cosa vuol dire? Che a parità di prezzo... Quarto!

LA VERNICIATURA

La verniciatura a liquido permette un altissimo grado di finitura e di lucentezza. E cosa vuol dire? Che garantisce un'ottima superficie omogenea, antigraffio e resistente agli agenti atmosferici, cioè alla pioggia e alla luce solare.

E allora cosa aspettiamo?



Fire test.
Prova al fuoco.

Example of certificate issued by testing Institute.
Esempio di certificato rilasciato da Istituto di prova.

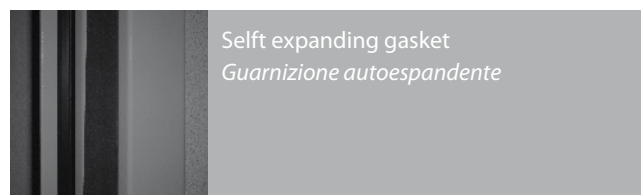
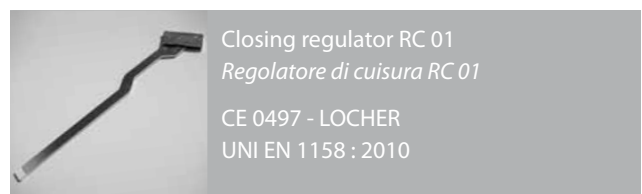
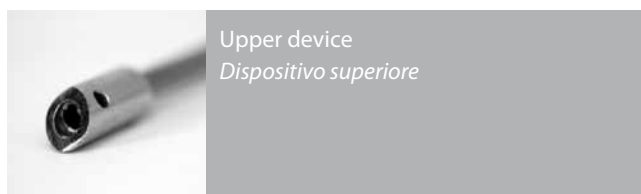
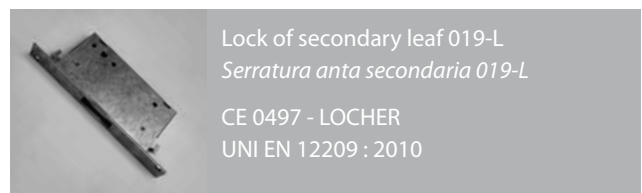
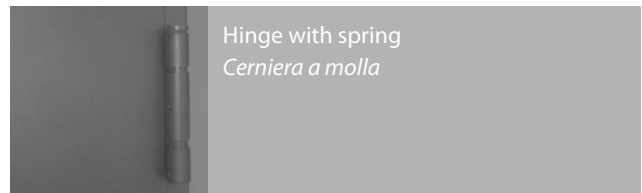
EMERGENCY EXIT CROSSBARS PATENTED. MANIGLIONI ANTIPANICO BREVETTATO.

EUROPEAN PATENT
BREVETTO EUROPEO
99101721.1

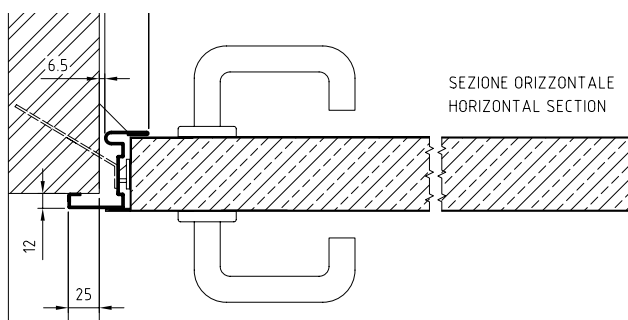


SLASH

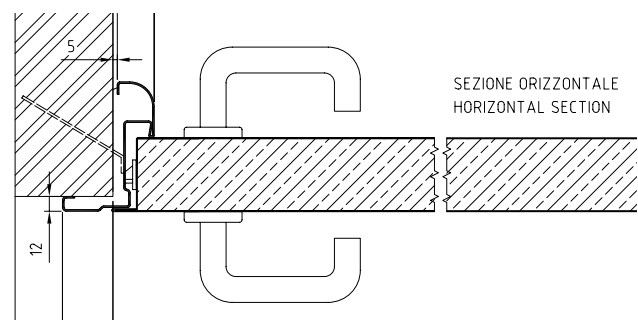
DETAILS OF SERIAL DOORS. DETTAGLI PORTA DI SERIE.



TYP "ENDOOR"



TYP "ENPLUS"



ENDOOR | ENPLUS: SINGLE LEAF.

ENDOOR | ENPLUS: UN'ANTA.

FIRE-RATED VERSION EI2 60 – EI2 120

Complete door, assembled and ready for installation, supplied as pull-left SX unless pull-right DX ordered, composed of:

- Door leaf made of double galvanised sheet steel, thickness 0.7 mm each, with high density core of mineral wool layers alternating with special fire-resisting compound, total leaf thickness 60 mm. Projection to overlap frame on the 2 vertical sides and top side.
- Angular frame on 3 sides made of galvanised sheet steel profile, thickness 1.4 mm, with bendable clamps for fixing using mortar. Upper part of frame fixed on profiles with temporary lower spacer for removal after installation.
- Reversible lock with cylinder hole.
- Steel safety bolts in leaf edge and polyamide strike boxes inserted in frame on hinge side of door.
- Black safety handle with steel core complete with plates, rosettes, patent model site-key with plastic insert for cylinder hole, all supplied unassembled in box also containing square 9 x 9 pole, telescopic screws, spacers, pins and Allen key for door adjustment. Centre of handle at 1075 mm from finished floor level in doors of standard height and at same height for custom-sized doors (bigger or smaller).
- 2 hinges, one of spring type for self-closing, one of weight bearing type, adjustable in height.
- Strengthening plates inside the door leaf for subsequent fastening of emergency handles and overhead door closer.



VERSIONE TAGLIAFUOCO EI2 60 - EI2 120

Porta completa, assemblata e pronta per l'installazione, fornita di mano sinistra SX a meno che non ordinata di mano destra DX composta da:

- anta in doppia lamiera d'acciaio zincata dello spessore di 0,7 mm cadauna con interposta coibentazione ad alta densità in strati alternati di lana di roccia rigida e particolare materiale di resistenza e isolamento al fuoco, spessore totale anta 60 mm. Aletta di battuta sui 2 lati verticali e sul lato superiore
- telaio angolare in profilato di lamiera d'acciaio zincata dello spessore di 1,4 mm su tre lati provvisto di zanche ripiegabili a murare. Traverso superiore fissato sui montanti e distanziale inferiore provvisorio da rimuovere dopo posa in opera
- serratura reversibile con foro per cilindro
- rostri di tenuta in acciaio sull'anta e riscontri rostri in poliammide, inseriti nel telaio sul lato cerniere della porta
- maniglia antinfortunistica, colore nero, con anima in acciaio completa di placche, rosette, chiave di cantiere modello Patent con inserto in plastica per foro cilindro, forniti smontati in scatola contenente anche quadro 9 x 9, viti a cannocchiale, distanziatori, nottolini e chiave esagonale per registrazione porta. Centro maniglia a 1075 mm dalla quota pavimento, finito in porte di altezza standard e alla medesima altezza in porte su misura, sia più alte che più basse
- 2 cerniere, di cui una a molla registrabile per l'autochiusura e una portante registrabile in altezza
- rinforzi interni nell'anta d'irrigidimento strutturale per l'eventuale successivo fissaggio di maniglioni antipanico e chiudiporta aereo
- guarnizione termoespandente nera, larghezza 28 mm, inserita nell'apposito canale del telaio
- targhetta metallica costituente il marchio di conformità fissata in battuta dell'anta.
- finitura della porta con verniciatura a base di solvente semilucida goffrata tonalità standard grigio RAL 7035
- esecuzione in dimensioni standard e speciali fino ai massimi e minimi specificati nel listino prezzi
- peso approssimativo della porta EI2 60 kg 35 /m² di foro muro e della porta EI2 120 kg 45 /m² di foro muro
- porta fornita pallettizzata con adesivo dati applicato sul lato esterno del telaio e libretto di installazione uso e manutenzione posto sotto il nylon d'imballo. Fornita anche una copia della omologazione e la dichiarazione di conformità
- accessori opzionali quali guarnizione di battuta, cilindro, maniglioni, chiudiporta, oblò vetrati ed altro su richiesta.

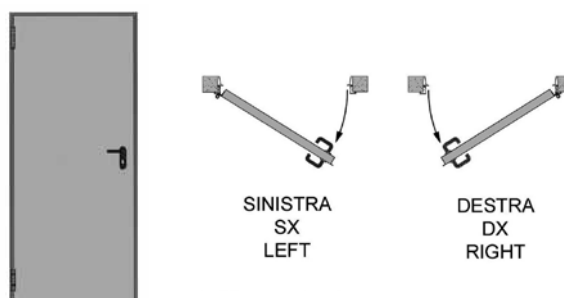
- Thermo-expanding black gasket, width 28 mm, inserted in appropriate cavity of frame. Metal conformity mark label affixed on edge of door leaf.
- Finishing of door with water type semi-brilliant embossed varnish, standard tone RAL 7035.
- Manufactured to standard and custom sizes to maximums and minimums as specified in price list.
- Approximate weight of doors: EI2 60 - 35 kg/m² of wall opening and EI2 120 - 45 kg/m² of wall opening.
- Door supplied on wooden pallets with data sticker on external side of frame and installation, use and maintenance manual under the nylon wrap. One copy of approval and conformity declaration also supplied.
- Optional accessories such as rubber gasket, cylinder, emergency crossbars, door closer, glazed windows and others supplied on request.

MULTIPURPOSE VERSION

Door identical to that described above but supplied without thermo-expanding gasket, standard core of alveolar cardboard (rigid mineral wool on request), multipurpose metal label, without conformity declaration or copy of approval, approx. weight 30 kg/m² of wall opening for model with insulating core.

VERSIONE MULTIUSO

Porta identica alla sopradescritta ma fornita senza guarnizione termoespandente, coibentazione standard in cartone alveolare e su richiesta in lana di roccia rigida, targhetta metallica tipo multiuso, senza dichiarazione di conformità e copia omologazione, peso approssimativo kg 20/mq di foro muro per la versione con cartone e kg 30/mq di foro muro per quella con il coibente isolante.



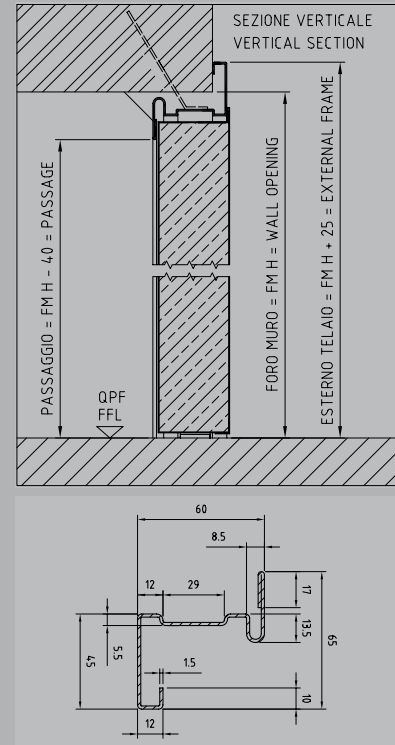
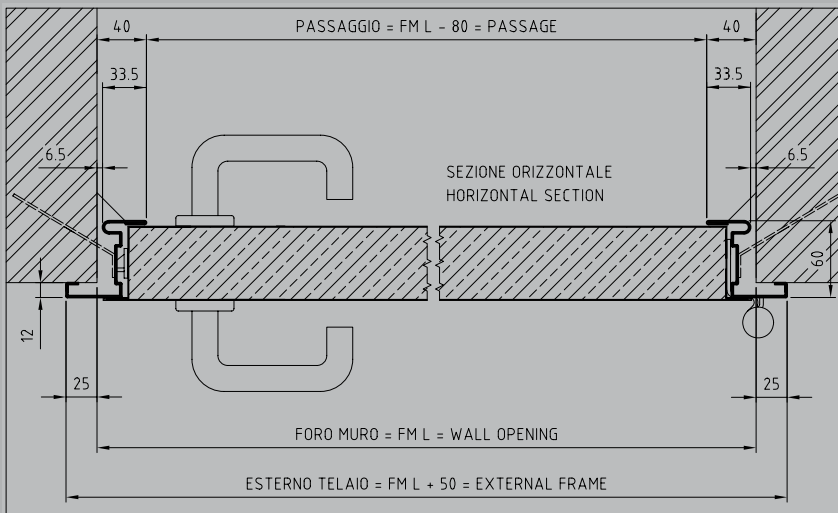
STANDARD DIMENSIONS

MISURE STANDARD

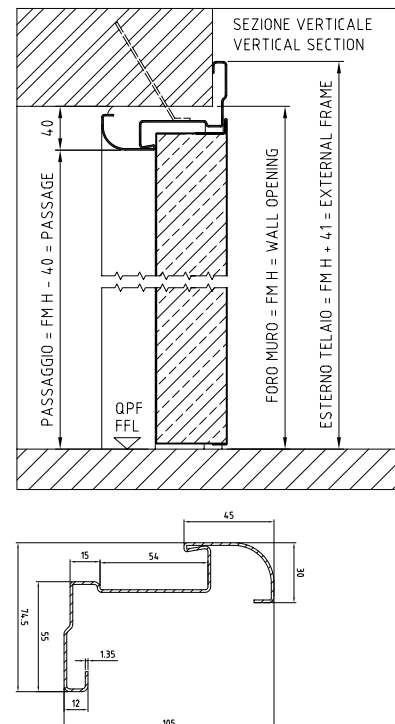
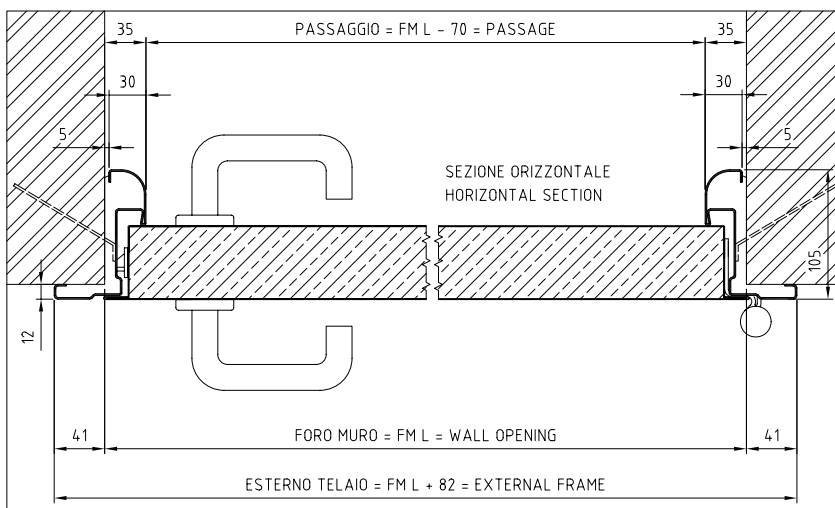
| Wall opening = Order dimension Foro muro = Misura ordine | | Passage Passaggio | | | External frame Esterno telaio | | | |
|-------------------------------------------------------------|------|----------------------|------------|------|----------------------------------|------------|------------|------------|
| L | H | L (Endoor) | L (Enplus) | H | L (Endoor) | L (Enplus) | H (Endoor) | H (Enplus) |
| 800 | 2050 | 720 | 730 | 2010 | 850 | 882 | 2075 | 2091 |
| 900 | 2050 | 820 | 830 | 2010 | 950 | 982 | 2075 | 2091 |
| 1000 | 2050 | 920 | 930 | 2010 | 1050 | 1082 | 2075 | 2091 |
| 1300 | 2050 | 1220 | 1230 | 2010 | 1350 | 1382 | 2075 | 2091 |
| 1350 | 2050 | 1270 | 1280 | 2010 | 1400 | 1432 | 2075 | 2091 |
| 800 | 2150 | 720 | 730 | 2110 | 850 | 882 | 2175 | 2191 |
| 900 | 2150 | 820 | 830 | 2110 | 950 | 982 | 2175 | 2191 |
| 1000 | 2150 | 920 | 930 | 2110 | 1050 | 1082 | 2175 | 2191 |
| 1300 | 2150 | 1220 | 1230 | 2110 | 1350 | 1382 | 2175 | 2191 |
| 1350 | 2150 | 1270 | 1280 | 2110 | 1400 | 1432 | 2175 | 2191 |

SINGLE LEAF | UN'ANTA.

ENDOOR



ENPLUS



ENDOOR | ENPLUS: DOUBLE LEAF. ENDOOR | ENPLUS: DUE ANTE.

FIRE-RATED VERSION E12 60 - E12 120

Complete door supplied with unassembled leaves, frame in 3 pieces, pull-left SX unless pull-right DX ordered, reversible in unglazed standard size version, composed of:

- Door leaves made of double galvanised sheet steel, thickness 0.7 mm each, with high density core of mineral wool layers alternating with special fire-resisting compound, total leaf thickness 60 mm. Projection to overlap the frame on 3 sides for pull-left or pull-right version and on 4 sides for reversible version. Central counter profile embodied in secondary leaf, insulated and containing the rods for upper and lower closing. Rod-blocking device adjustable and exchangeable with floor socket counter plate for door reversibility. In frame rod strike box with roll to reduce friction, wear and tear.
- Angular frame on 3 sides made of galvanised sheet steel profile, thickness 1.4 mm, with bendable clamps for fixing using mortar. Upper part of frame to be fixed on two profiles with 4 self-tapping screws with temporary lower spacer for removal after installation. Reversible locks with cylinder hole in main leaf and lever to retract rods in secondary leaf.
- Steel safety bolts in leaf edges and polyamide strike boxes inserted in frame on hinge side of door.

VERSIONE TAGLIAFUOCO E12 60 - E12 120

Porta completa fornita con ante disassemblate, telaio in 3 pezzi, di mano sinistra SX a meno che non ordinata di mano destra DX, su richiesta reversibile nella versione dimensioni standard senza vetri, composta da:

- ante in doppia lamiera d'acciaio zincata dello spessore di 0,7 mm cadauna con interposta coibentazione ad alta densità in strati alternati di lana di roccia rigida e particolare materiale di resistenza e isolamento al fuoco, spessore totale 60 mm. Aletta di battuta sui 3 lati per la versione ordinata di mano, sui 4 lati per quella reversibile. Montante centrale di controbattuta, facente corpo unico con l'anta secondaria, isolato e contenente le aste per la chiusura in alto e in basso. Dispositivo blocca asta registrabile e invertibile con piastra di riscontro boccola per reversibilità porta. Nel telaio, riscontro asta a rullo per riduzione attriti e usura
- telaio angolare in profilato di lamiera d'acciaio zincata dello spessore di 1,4 mm su tre lati, provvisto di zanche ripiegabili a murare. Traverso superiore da fissare sui due montanti con 4 viti autofilettanti e distanziale inferiore provvisorio da rimuovere dopo posa in opera.



- Black safety handle with steel core and plates on main leaf, rosettes, patent model site-key with plastic insert for cylinder hole, all supplied unassembled in box also containing square 9 x 9 pole, telescopic screws, spacers, pins and Allen key for door adjustment and floor socket with screws and dowels. Centre of handle at 1075 mm from finished floor level in doors of standard height 2150 mm and at same height for custom-sized doors (bigger or smaller).
- 4 hinges, one of spring type for self-closing, one of weight bearing type, adjustable in height.
- Closing regulator to assure the correct closing sequence of the leaves.
- Strengthening plates inside the door leaves for subsequent fastening of emergency handles and overhead door closers.
- Thermo-expanding black gasket, one of width 28 mm inserted in appropriate cavity of frame and one of width 44 mm inserted in central counter profile.
- Metal conformity mark affixed on edge of main door leaf.
- Finishing of door with water type semi-brilliant embossed varnish, standard tone RAL 7035.
- Manufactured to standard and custom sizes to maximums and minimums as specified in price list.
- Approximate weight of doors: EI2 60 - 35 kg/m² of wall opening and EI2 120 - 120 kg/m² of wall opening.
- Door supplied on wooden pallets with data sticker on external side of frame and in the edge of the leaves, with installation, use and maintenance manual under the nylon wrap. One copy of approval and conformity declaration also supplied.
- Optional accessories such as rubber gasket, cylinder, emergency crossbars, door closer, glazed windows and others supplied on request.
- serrature reversibili con foro per cilindro sull'anta principale e leva per ritrazione aste sull'anta secondaria
- rostri di tenuta in acciaio sulle ante e riscontri rostri in poliammide, inseriti nel telaio sui lati cerniere della porta
- maniglia antinfortunistica, colore nero, con anima in acciaio sull'anta principale, completa di placche, rosette, chiave di cantiere modello Patent con inserto in plastica per foro cilindro, fornita smontata in scatola contenente anche quadro 9 x 9, viti a cannocchiale, distanziatori, nottolini e chiave esagonale per registrazione porta e boccola a pavimento con viti e tasselli di fissaggio. Centro maniglia a 1075 mm dalla quota pavimento finito in porte di altezza standard 2150 e, alla medesima altezza, in porte su misura, sia più alte che più basse
- 4 cerniere, di cui una per anta a molla registrabile per l'autochiusura e una per anta portante registrabile in altezza
- regolatore di chiusura per assicurare la corretta sequenza di chiusura delle ante
- rinforzi interni nelle ante d'irrigidimento strutturale per l'eventuale successivo fissaggio di maniglioni antipanico e chiudiporta aerei
- guarnizione termoespandente nera, larghezza 28 mm, inserita nell'apposito canale del telaio e da 44 mm inserita nel profilo di controbattuta
- marchio di conformità, targhetta metallica fissata in battuta dell'anta principale
- finitura della porta con verniciatura del tipo a base di solvente, semilucida goffrata, tonalità standard RAL 7035
- esecuzione in dimensioni standard e speciali fino ai massimi e minimi specificati nel listino prezzi
- peso approssimativo della porta EI2 60, 35 kg/m² di foro muro e della porta EI2 120, 45 kg/m² di foro muro.
- porta fornita pallettizzata con adesivo dati applicato sul lato esterno del telaio e in battuta delle ante, libretto d'installazione uso e manutenzione posto sotto il nylon d'imballaggio. Fornita anche una copia dell'omologazione e la dichiarazione di conformità.
- accessori opzionali quali guarnizione di battuta, cilindro, maniglioni, chiudiporta, oblò vetrato e altro su richiesta.

MULTIPURPOSE VERSION

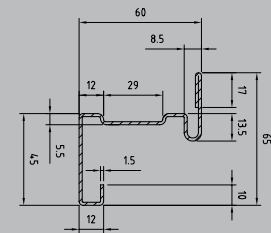
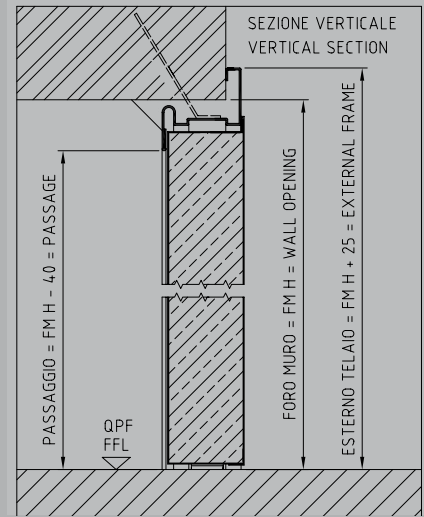
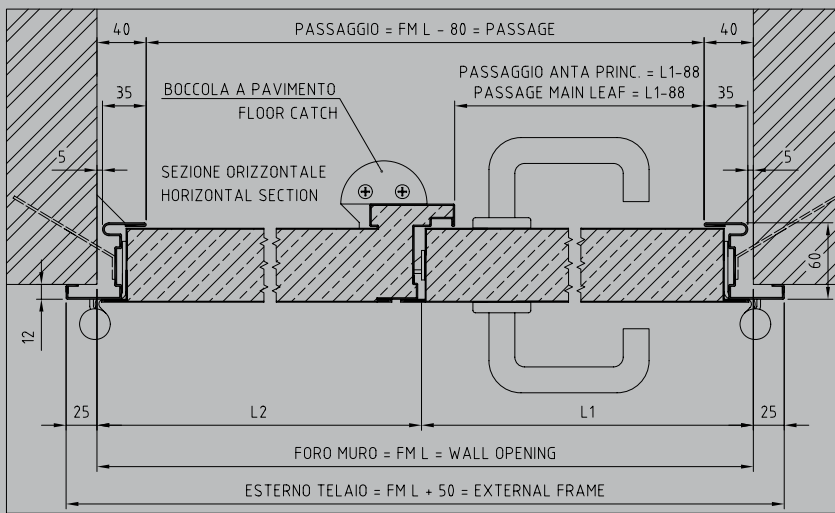
Door identical to that described above but supplied without thermo-expanding gasket and closing regulator, standard core of alveolar cardboard (rigid mineral wool on request), multipurpose metal label, without conformity declaration or copy of approval, approx. weight 20 kg/m² of wall opening for version with cardboard core and 30 kg/m² of wall opening for model with insulating core.

VERSIONE MULTIUSO

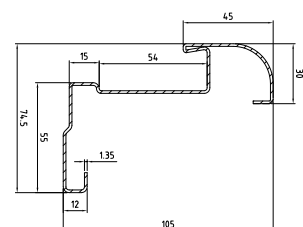
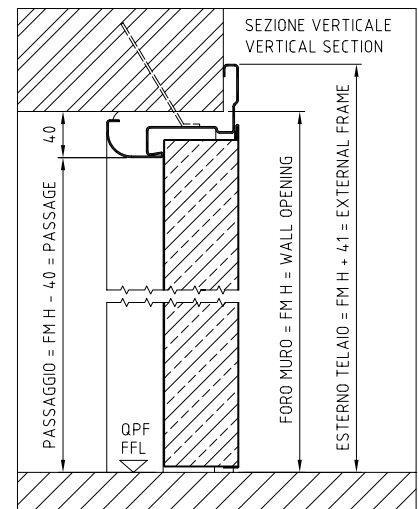
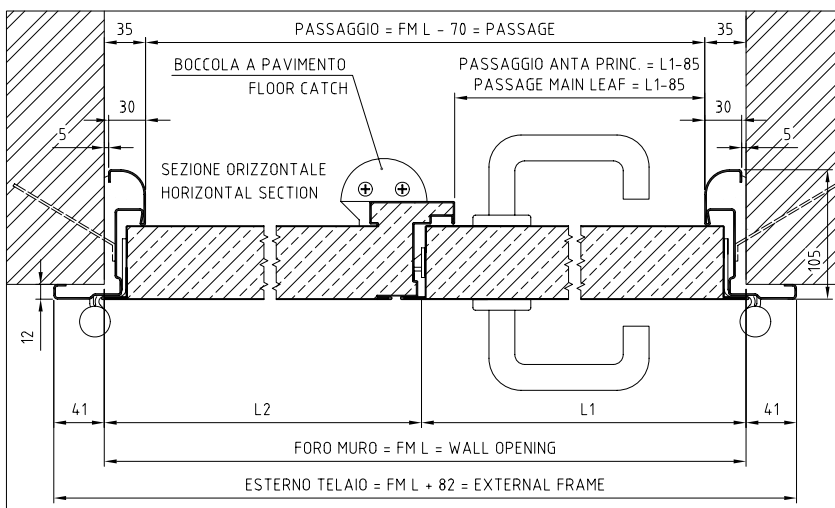
Porta identica alla sopradescritta ma fornita senza guarnizione termoespandente e regolatore di chiusura, coibentazione standard in cartone alveolare e, su richiesta, in lana di roccia rigida, targhetta metallica tipo multiuso, senza dichiarazione di conformità e copia omologazione, peso approssimativo 20 kg/m² di foro muro per la versione con cartone e 30 kg /m² di foro muro per quella con il coibente isolante.

DOUBLE LEAF | DUE ANTE.

ENDOOR



ENPLUS



STANDARD DIMENSIONS 2 LEAVES

MISURE STANDARD 2 ANTE

| Wall opening = Order dimension Foro muro = Misura ordine | | Passage Passaggio | | | External frame Esterno telaio | | | |
|-------------------------------------------------------------|------|----------------------|-------------------|------|----------------------------------|-------------------|------------|-------------------|
| L | H | L (Endoor) | <i>L (Enplus)</i> | H | L (Endoor) | <i>L (Enplus)</i> | H (Endoor) | <i>H (Enplus)</i> |
| 1150 (800+350) | 2050 | 1070 | <i>1080</i> | 2010 | 1200 | <i>1232</i> | 2075 | <i>2091</i> |
| 1200 (800+400) | 2050 | 1120 | <i>1130</i> | 2010 | 1250 | <i>1282</i> | 2075 | <i>2091</i> |
| 1250 (900+350) | 2050 | 1170 | <i>1180</i> | 2010 | 1300 | <i>1332</i> | 2075 | <i>2091</i> |
| 1300 (800+500) | 2050 | 1220 | <i>1230</i> | 2010 | 1350 | <i>1382</i> | 2075 | <i>2091</i> |
| 1300 (900+400) | 2050 | 1220 | <i>1230</i> | 2010 | 1350 | <i>1382</i> | 2075 | <i>2091</i> |
| 1350 (1000+350) | 2050 | 1270 | <i>1280</i> | 2010 | 1400 | <i>1432</i> | 2075 | <i>2091</i> |
| 1400 (900+500) | 2050 | 1320 | <i>1330</i> | 2010 | 1450 | <i>1482</i> | 2075 | <i>2091</i> |
| 1400 (1000+400) | 2050 | 1320 | <i>1320</i> | 2010 | 1450 | <i>1482</i> | 2075 | <i>2091</i> |
| 1500 (1000+500) | 2050 | 1420 | <i>1430</i> | 2010 | 1550 | <i>1582</i> | 2075 | <i>2091</i> |
| 1600 (800+800) | 2050 | 1520 | <i>1530</i> | 2010 | 1650 | <i>1682</i> | 2075 | <i>2091</i> |
| 1700 (900+800) | 2050 | 1620 | <i>1630</i> | 2010 | 1750 | <i>1782</i> | 2075 | <i>2091</i> |
| 1800 (900+900) | 2050 | 1720 | <i>1730</i> | 2010 | 1850 | <i>1882</i> | 2075 | <i>2091</i> |
| 1800 (1000+800) | 2050 | 1720 | <i>1730</i> | 2010 | 1850 | <i>1882</i> | 2075 | <i>2091</i> |
| 1900 (1000+900) | 2050 | 1820 | <i>1830</i> | 2010 | 1950 | <i>1982</i> | 2075 | <i>2091</i> |
| 2000 (1000+1000) | 2050 | 1920 | <i>1930</i> | 2010 | 2050 | <i>2082</i> | 2075 | <i>2091</i> |
| 1150 (800+350) | 2150 | 1070 | <i>1080</i> | 2110 | 1200 | <i>1232</i> | 2175 | <i>2191</i> |
| 1200 (800+400) | 2150 | 1120 | <i>1130</i> | 2110 | 1250 | <i>1282</i> | 2175 | <i>2191</i> |
| 1250 (900+350) | 2150 | 1170 | <i>1180</i> | 2110 | 1300 | <i>1332</i> | 2175 | <i>2191</i> |
| 1300 (800+500) | 2150 | 1220 | <i>1230</i> | 2110 | 1350 | <i>1382</i> | 2175 | <i>2191</i> |
| 1300 (900+400) | 2150 | 1220 | <i>1230</i> | 2110 | 1350 | <i>1382</i> | 2175 | <i>2191</i> |
| 1350 (1000+350) | 2150 | 1270 | <i>1280</i> | 2110 | 1400 | <i>1432</i> | 2175 | <i>2191</i> |
| 1400 (900+500) | 2150 | 1320 | <i>1330</i> | 2110 | 1450 | <i>1482</i> | 2175 | <i>2191</i> |
| 1400 (1000+400) | 2150 | 1320 | <i>1330</i> | 2110 | 1450 | <i>1482</i> | 2175 | <i>2191</i> |
| 1500 (1000+500) | 2150 | 1420 | <i>1430</i> | 2110 | 1550 | <i>1582</i> | 2175 | <i>2191</i> |
| 1600 (800+800) | 2150 | 1520 | <i>1530</i> | 2110 | 1650 | <i>1682</i> | 2175 | <i>2191</i> |
| 1700 (900+800) | 2150 | 1620 | <i>1630</i> | 2110 | 1750 | <i>1782</i> | 2175 | <i>2191</i> |
| 1800 (900+900) | 2150 | 1720 | <i>1730</i> | 2110 | 1850 | <i>1882</i> | 2175 | <i>2191</i> |
| 1800 (1000+800) | 2150 | 1720 | <i>1730</i> | 2110 | 1850 | <i>1882</i> | 2175 | <i>2191</i> |
| 1900 (1000+900) | 2150 | 1820 | <i>1830</i> | 2110 | 1950 | <i>1982</i> | 2175 | <i>2191</i> |
| 2000 (1000+1000) | 2150 | 1920 | <i>1930</i> | 2110 | 2050 | <i>2082</i> | 2175 | <i>2191</i> |

TYPES – SIZES.

TIPOLOGIE E DIMENSIONI.

The illustrations on this page show some of the certified and approved ENDOOR and ENPLUS versions in diagram form.

Fire-rated versions of the EI2 60 and EI2 120 doors are available as single and double leaf unglazed, single and double leaf with rectangular glass of various dimensions, single and double leaf with round glass, diameter 300 and 400 mm, installation with clamps for fixing using mortar and installation on frame. More detailed information about maximum and minimum approved dimensions both of doors and windows appear in the 2010 price list, updated and enlarged to contain larger doors and windows, installations on various partitions, other models and additional accessories. In the absence of a price list or for updated information, please send a fax or e-mail for the most recent certified range or for specific offers, stating the name of the requesting company, types, dimensions and accessories of the desired doors.

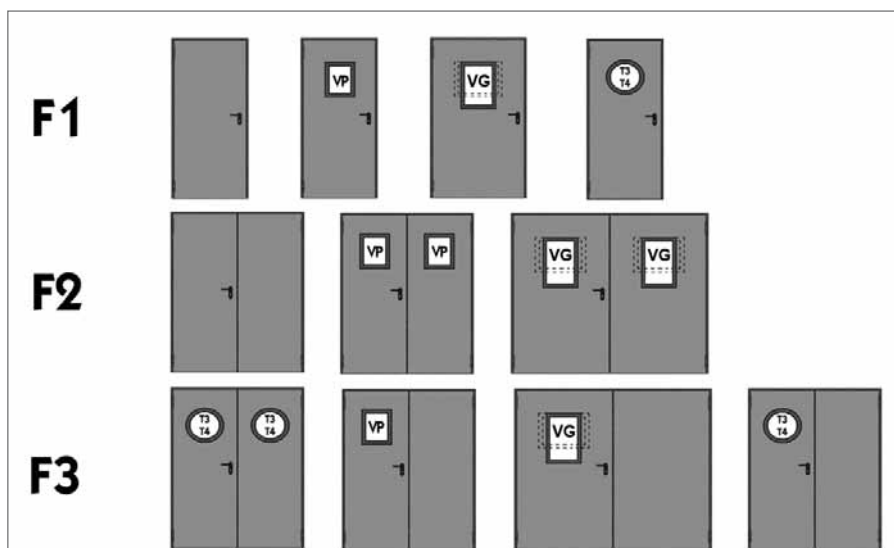
DIMENSIONAL LIMITS:

- Height of doors up to 269 cm.
- Width of doors (single leaf) up to 135 cm.
- Width of doors (double leaf) up to 269 cm.
- Window, small (VP) 30 x 40 H cm.
- Window, large (VG) 625 x 400 H cm.
- Window, round (T3) diameter 30 cm.
- Window, round (T4) diameter 40 cm. (only EI2 120 available)
- Installation on plasterboard partition

Nelle raffigurazioni grafiche in questa pagina sono ricapitolate schematicamente alcune versioni di porte certificate e omologate della porta modello "ENDOOR" e "ENPLUS". Nelle versioni tagliafuoco, le porte sono disponibili EI2 60 ed EI2 120 una anta e due ante cieche, una anta e due ante con vetro rettangolare di varie misure, una anta e due ante con vetro tondo diametro 300 e 400, applicazione a murare tassellare e per posa su controtelaio. Più dettagliate indicazioni su dimensioni massime e minime coperte da omologazione, sia delle porte che dei vetri, sono inserite nel listino prezzi del 2010 aggiornato ed ampliato, per dar spazio a maggiori dimensioni di porte e vetri, ad applicazioni su pareti di natura diversa, a modelli aggiuntivi e accessori addizionali. In mancanza di listino o per informazioni aggiornate, si prega richiedere a mezzo fax o e-mail la più recente gamma certificata o preventivi specifici indicando nome richiedente, tipi, misure e accessori delle porte desiderate.

LIMITI DIMENSIONALI:

- altezze porte fino 269 cm.
- larghezza porte 1 anta fino 135 cm.
- larghezza porte 2 ante fino 269 cm.
- vetro piccolo (VP) 30 x 40 h cm.
- vetro grande (VG) 625 x 400 h cm.
- vetro tondo (T3) diametro 30 cm
- vetro tondo (T4) diametro 40 cm. (solo disponibile EI2 120)
- applicazione cartongesso



FINISHING. VERNICIATURA.

FINISHING

The doors are factory varnished with a 2-component resin-based finish. The standard tone is grey RAL 7035 semi-brilliant embossed. All tones in the RAL range are available to order except the following: metallised 1035-1036-2013-3032-3033-4011-4012-5025-5026-6035-6036-7048-8029-9006-9007-9022-9023 and brilliant-luminous 1026-2005-2007-3024-3026. NCS tones are also available on request.

RESISTANCE OF THE VARNISH TO ATMOSPHERIC AGENTS

LOCHER special varnishes fade slowly and are strongly water-resistant. The fading time varies according to the intensity of exposure to sunlight, the degree of humidity, the presence of salinity and the chosen tone (type of pigment): on average, this takes two years compared directly to doors that have not been left exposed or to the other side of the door itself. If possible, canopies or cantilever roofs can be installed to reduce weather effects and thus varnish deterioration. Doors with fire-rated glass must never be installed on exteriors as water and sunlight can damage them within a short space of time.

CLEANING

For regular cleaning of varnished surfaces, use neutral detergents and smooth, non-abrasive, non-scratching cloths or sponges. Never use pure solvents or nitro thinners, acetone, products with strong ethyl alcohol, limonene or glycol concentration. If you are not sure about the detergent, rub it vigorously with a white cloth on a place that is not highly visible and check that the cloth does not stain the door colour. Wet the glasses only on the surface, never along the cut edges.

SMALL RETOUCHES

The door colour tone can be retouched by means of synthetic, solvent, or water-based varnishes with a small brush or nitro-acrylic spray cans, readily available in paint shops. Retouches will never be perfect owing to the finishing type and the colour tone tolerance. Wiping the retouches with polish can improve the final result. If there are numerous or major retouches, varnish the complete door again.

FINITURA

Le porte sono verniciate in fabbrica con una verniciatura a 2 componenti a base di resina poliesteri poliacrilica. La tonalità standard è grigio RAL 7035 semilucida goffrata. Su ordinazione vengono eseguite tutte le tonalità della gamma RAL ad eccezione delle seguenti: i metallizzati 1035-1036-2013-3032-3033-4011-4012-5025-5026-6035-6036-7048-8029-9022-9023 e i brillanti-fosforescenti 1026-2005-2007-3024-3026. Su richiesta vengono eseguiti anche toni NCS.

RESISTENZA DELLA VERNICIATURA AGLI AGENTI ATMOSFERICI

La verniciatura particolare "LOCHER" resiste bene sia allo sbiadimento che all'acqua. Il tempo di deterioramento varia a seconda dell'intensità all'esposizione solare, al grado d'umidità, alla presenza o meno di salsedine e al tipo alla tonalità e al pigmento scelto, si può comunque dire che nella media diventa percettibile dai 2 anni in poi sempreché vicino ci siano per il confronto diretto porte non rimaste esposte o i lati opposti delle stesse. Eseguire possibilmente tettoie o pensiline che proteggono dalle intemperie dirette e allungano i tempi di deterioramento delle verniciature. Le porte con vetri tagliafuoco non devono essere mai montate sugli esterni perché acqua e sole le deteriorano in breve tempo.

PULIZIA

Per la regolare pulizia delle superfici verniciate usare detergenti neutri e stracci o spugne morbide, non abrasivi. Non usare mai solventi puri o diluiti al nitro, acetone, prodotti a forte concentrazione di alcol etilico, limonene o glicoli. Se non si è sicuri del detergente, provare a strofinarlo vigorosamente con un panno bianco in un punto poco in vista e verificare che lo straccio non si macchi del colore della porta. Bagnare i vetri solo in superficie, mai lungo i bordi di taglio.

PICCOLI RITOCCHI

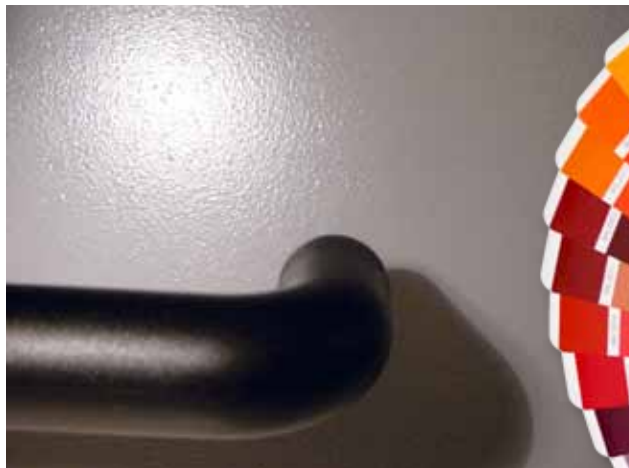
I ritocchi sono eseguibili sulla porta nella stessa tonalità della verniciatura per mezzo di vernici sintetiche, a solvente o ad acqua, applicate con pennellino o con bombolette spray a base nitro-acriliche, comunemente reperibili in commercio. Sia per il tipo di finitura che per la tolleranza della tonalità, i ritocchi non saranno mai perfetti. Passare i ritocchi con polish può migliorarne l'effetto finale. Se i ritocchi sono numerosi o estesi, valutare la completa riverniciatura della porta.

MANUAL REPAINTING

To manually repaint doors that have been finished with factory paint, sand the surfaces of leaves and frames with abrasive paper (grain 260 or thinner). Dustclean them with a cloth or compressed air. Repaint the door in the desired tone by means of a spray, brush or roll using epoxy, polyurethane or synthetic varnish, water-based or with rapid-dry solvent.

RIVERNICIATURA MANUALE

Per riverniciare a mano le porte finite con verniciatura di fabbrica carteggiare le ante e i telai con carta abrasiva grana 260 o più fine per opacizzare la superficie. Spolverare con panno o aria compressa. Riverniciare la porta a spruzzo, pennello o rullo con vernice epossidica, poliuretanica o sintetica ad acqua o a solvente di rapida essiccazione nella tinta desiderata.



RAL 7035 semi brilliant embossed
RAL 7035 semilucido goffrato



WINDOWS AND LOUVERS. SPECCHIATURE.

Doors can be supplied on request with fixed windows in fire-rated or multipurpose versions, or with ventilation louvers in multipurpose versions only. Inserting the window means that the doors are no longer reversible and therefore the direction of opening (pull-right DX or pull-left SX) must be specified at the time of order. Windows and louvers are available in standard and custom sizes, but must respect the minimum and maximum dimensions and the distance from the door edge as indicated in the relevant section attached to the price list. Windows are composed of glass or louvers and their fastening frame is painted like the door, with screws visible on one side. The dimensions of windows are nominal and refer to the glass edge, with the net dimension approx. 15 mm less on each side. Unless otherwise specified by the customer at the time of order, small transparent windows are inserted for viewing at a height of 150-160 cm above ground level, if necessary aligning the lower edge in the case of more doors or windows of different heights.

FIRE-RATED WINDOWS

Types available:

- EI2 Glass 60 thickness 22-24 mm weight 60 kg/m²
- EI2 Glass 120 thickness 52-55 mm weight 130 kg/m²

Attention: Fire-rated glass deteriorates rapidly if exposed to direct sunlight or if water comes into contact with the cut edge. Doors with fire-rated glass must never be installed on exteriors. The transparency and micro-defectiveness of fire-rated glass lie within the tolerances indicated by the glass manufacturer, which can be supplied on request and which the purchaser accepts. It is advisable to use an overhead door closer on leaves with fire-rated glass of more than 25 kg in weight.

MULTIPURPOSE WINDOWS

Types available:

- Transparent float glass, thickness 5 mm, weight 12 kg/m²
- Laminated security glass 3+3 = thickness 6-7 mm, weight 16 kg/m²
- Wired glass (cellar type), thickness 6.5 mm, weight 16 kg/m²
- Wired polished glass (transparent thickness 6.5 mm, weight 16 kg/m²
- Insulated glass 4/12/4 = thickness 20 mm, weight 20 kg/m²
- Metallic louver, painted like door.
- Metallic louver + insect mesh, painted like door.
- Black plastic louver, 482 x 97 mm, air passage 250 cm².

Su ordinazione le porte possono essere provviste di specchiature fisse in versione tagliafuoco o multiuso o griglie di aerazione in versione solo multiuso. Per l'inserimento di specchiature è necessario indicare la mano di apertura DX o SX al momento dell'ordine, dopodiché non sono più reversibili. Le finestrate e le griglie possono avere dimensione standard o su misura, devono comunque rispettare dimensioni minime e massime e la distanza dal bordo come indicato nell'apposita sezione allegata al listino prezzi. La finestrata è composta dal vetro o dalla griglia e dalle cornici di contenimento verniciate come la porta con viti a vista su un lato. Le misure delle finestrate sono nominali e si riferiscono al bordo vetro, la luce netta risulta circa 15 mm inferiore su ogni lato. Salvo diverse indicazioni da parte del cliente all'atto dell'ordine, le specchiature trasparenti piccole vengono inserite a una altezza di 150 - 160 cm da terra affinché si possa vedere attraverso, allineando possibilmente il bordo inferiore in caso di più porte o specchiature di diverse altezze.

SPECCHIATURE TAGLIAFUOCO

Tipologie disponibili:

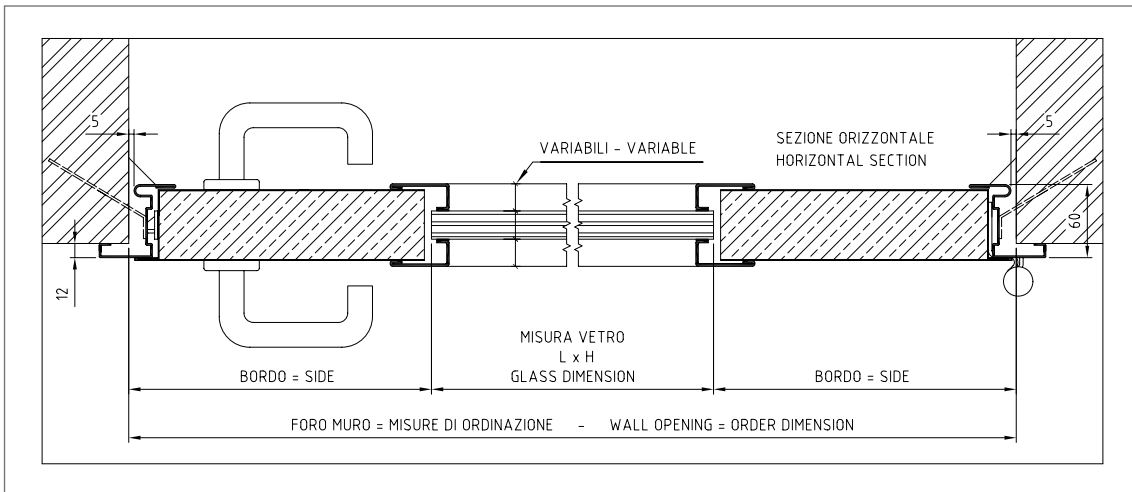
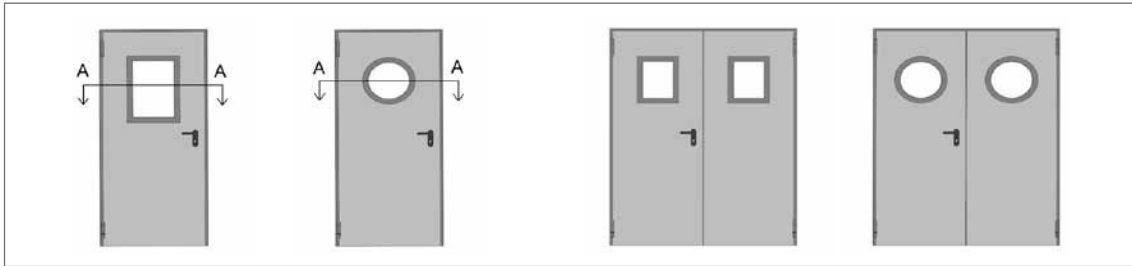
- vetro EI2 60, spessore 22-24 mm, peso 60 kg/m²
- vetro EI2 120, spessore 52-55 mm, peso 130 kg/m²

Attenzione: i vetri tagliafuoco si deteriorano rapidamente se irradiati direttamente dal sole o se il loro bordo di taglio viene a contatto con l'acqua. Le porte con vetri tagliafuoco non devono mai essere installate all'esterno. La trasparenza e la microdifettosità dei vetri tagliafuoco rientrano nelle tolleranze indicate dal produttore del vetro, fornibili su richiesta e accettate dall'acquirente. È consigliabile l'utilizzo di chiudiporta su ante dotate di vetro tagliafuoco del peso superiore a 25 kg.

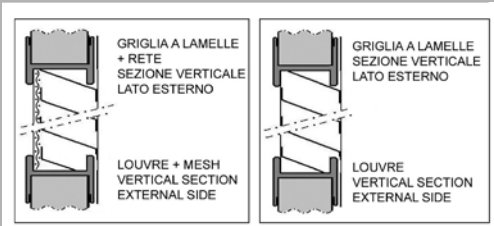
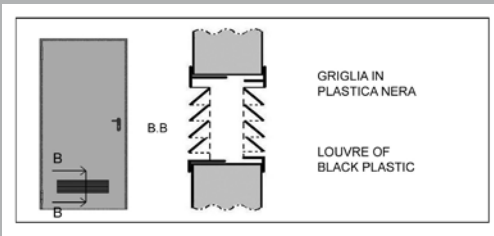
SPECCHIATURE MULTIUSO

Tipologie disponibili:

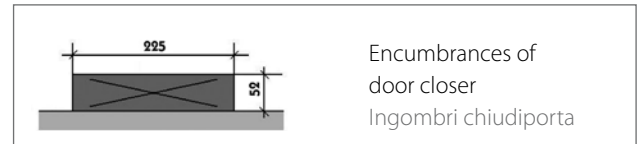
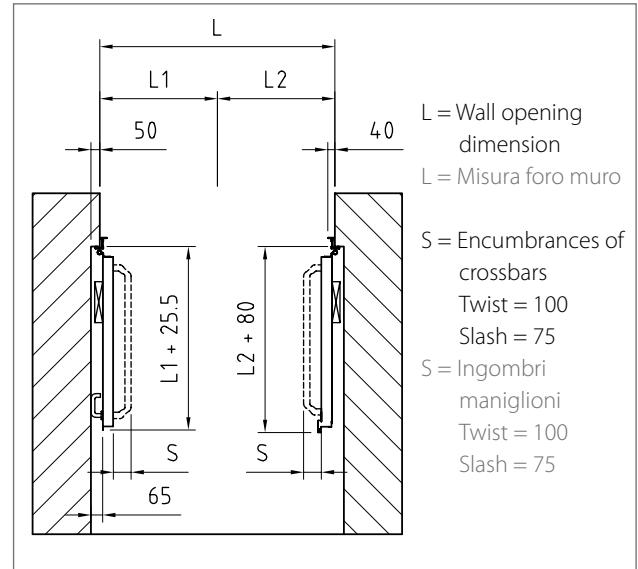
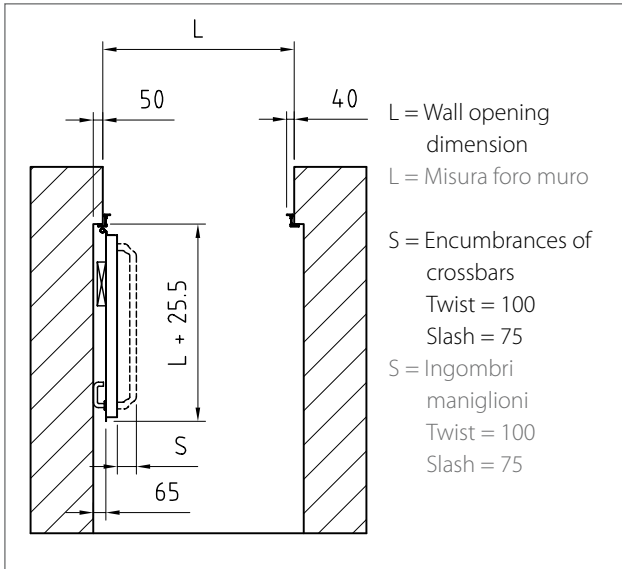
- vetro float trasparente, spessore 5 mm, peso 12 kg/m²
- vetro stratificato di sicurezza 3+3 = spessore 6-7 mm, peso 16 kg/m²
- vetro retinato (tipo cantina) di spessore 6,5 mm, peso 16 kg/m²
- vetro cristallo retinato (trasparente) di spessore mm 6,5 peso 16 kg/m²
- vetro isolante 4/12/4, spessore 20 mm, peso 20 kg/m²
- griglia metallica a lamelle, colore come porta.
- griglia metallica a lamelle + zanzariera, colore come porta.
- griglia di plastica nera, 482 x 97 mm, passaggio aria 250 cm².



GRIGLIE
LOUVER

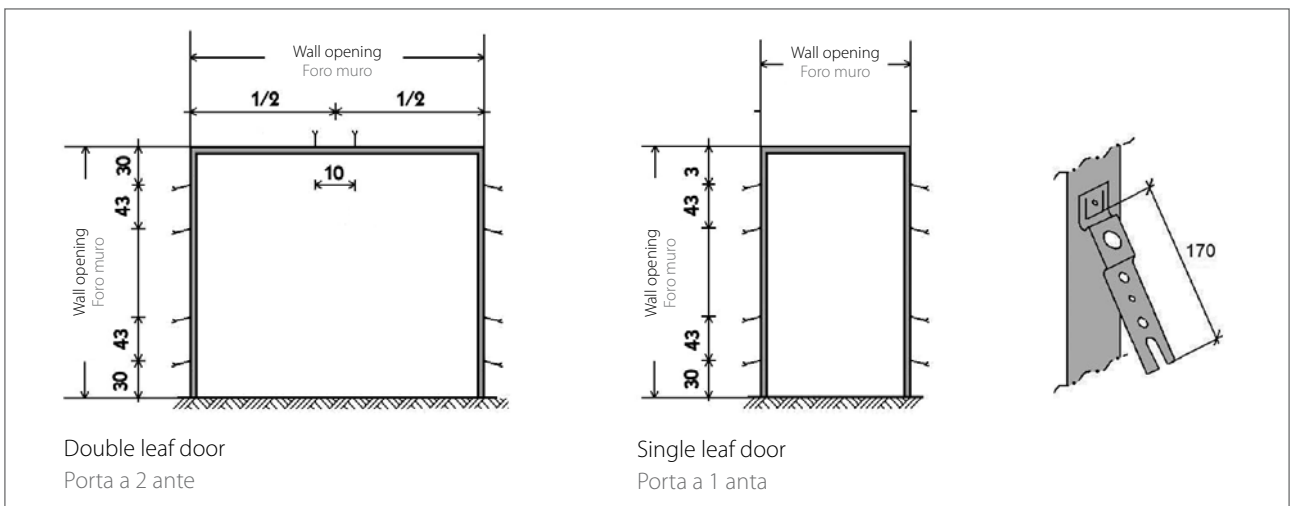


ENCUMBRANCES. INGOMBRI.



Height of handle from the floor: see door descriptions. Encumbrances and dimensions may vary without notice.
Altezza maniglia dal pavimento: vedi descrizione porte. Ingombri e misure indicati salvo modifiche senza preavviso.

POSITION OF CLAMPS POSIZIONE DELLE ZANCHE



EMERGENCY EXIT CROSSBARS. MANIGLIONI ANTIPANICO.

The LOCHER range of emergency exit crossbars includes the Twist (TW) and Slash (SL) models with BLACK base as shown on this page and on the following page with ALUX base (new). All crossbars are reversible, certified and CE marked according to European standard EN 1125 and supplied with instructions for installation, use and maintenance in accordance with the law.

These crossbars also use mortise locks for the secondary leaf of double leaf doors with integrated rods for the top and floor side closing.

When the crossbars are ordered with doors, LOCHER supplies the doors ready for installation of the crossbars, with emergency-type locks inserted.

When only crossbars are ordered (with or without the coupling handle for the opposite side) for subsequent installation on LOCHER or other doors, the purchaser must also order the emergency locks and, for Slash models, the screw fixing plate and the hole cover plate (if there are holes to be covered on the leaf).

The codes BM – BSP – BS – BMC – BC – B following the TW and SL codes as illustrated below identify the type of handle to be combined with the crossbar to create sets for single leaf doors or the main leaves of double leaf doors. The code A identifies the crossbar for the secondary leaf.

The crossbar bases are made of strong plastic with a steel core, while the bars are made of natural anodised aluminium with an oval shape, all easy-to-assemble, low-maintenance and tested to function and to resist wear for many years.

La gamma maniglioni antipanico LOCHER comprende i modelli Twist (TW) e Slash (SL) base NERA, illustrati nella presente pagina e nella successiva, con base colore ALUX (novità). Tutti i maniglioni sono reversibili, certificati e marchiati CE secondo la normativa europea EN 1125, forniti con istruzioni di posa, d'uso e manutenzione secondo le prescrizioni di legge.

Sono maniglioni che prevedono serrature incassate anche per l'anta secondaria della porta a due ante, con aste integrate per la chiusura in alto e in basso.

Quando i maniglioni vengono ordinati assieme alle porte, LOCHER fornisce le porte già predisposte per la posa dei maniglioni, con inserite serrature del tipo antipanico.

Quando vengono ordinati solamente dei maniglioni, con o senza la maniglia di abbinamento per il lato opposto, per essere montati successivamente su porte LOCHER o di diversa fabbricazione, è necessario che l'acquirente ordini anche le serrature antipanico e per il modello Slash anche la placca di fissaggio viti e quella copriforni (se sull'anta ci sono forature standard da coprire).

Le sigle BM – BSP – BS – BMC – BC – B successive a TW e SL, come illustrato nelle caselle sottostanti, identificano il tipo di maniglia abbinata al maniglione, per creare composizioni adatte a porte a una anta o ante principali di porte a due ante. La sigla A identifica il maniglione per l'anta secondaria.

Le basi dei maniglioni sono in robusto materiale plastico con anima d'acciaio, le barre in alluminio anodizzato naturale di forma ovale, il tutto di facile assemblaggio, ridotta manutenzione e collaudato per resistere e funzionare molti anni.

CROSSBARS MANIGLIE



BLACK BASE | BASE NERO



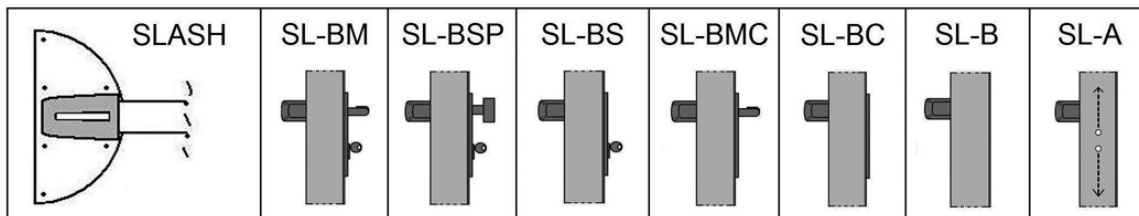
ALUX BASE | BASE ALUX



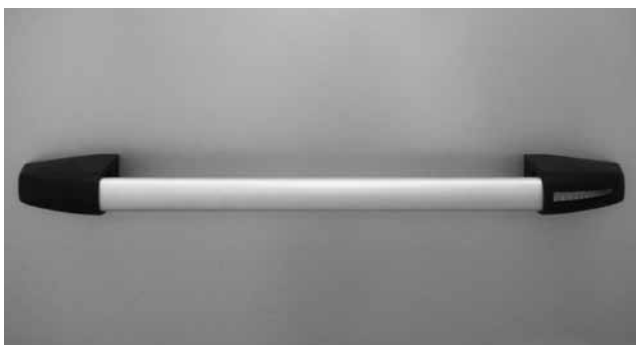
INOX BASE | BASE INOX

EMERGENCY EXIT CROSSBARS. MANIGLIONI ANTIPANICO.

SLASH | ALUX BASE | BASE ALUX **EUROPEAN PATENT
BREVETTO EUROPEO**



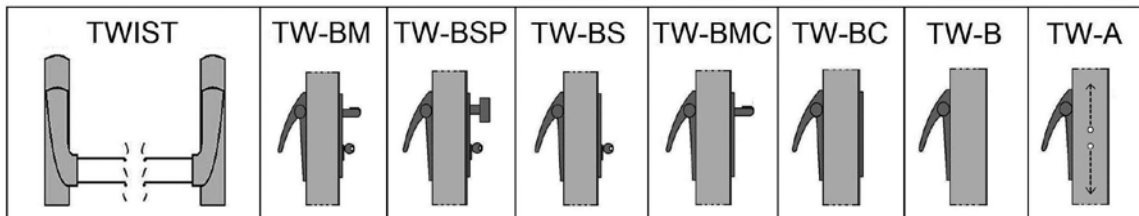
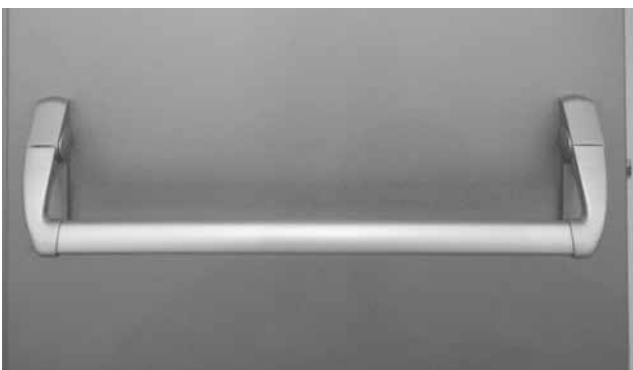
SLASH | BLACK BASE | BASE NERA **EUROPEAN PATENT
BREVETTO EUROPEO**



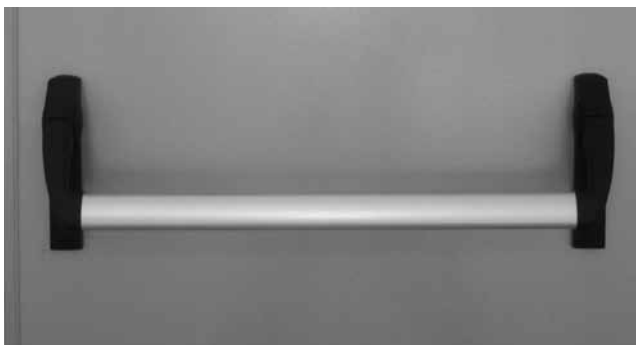
Emergency exit crossbars Twist (TW) and Slash (SL) with ALUX base (new). Together with the bar, the aluminium-coloured plastic parts create a unique silver unit with a modern, pleasant appearance. An ALUX-coloured handle is fitted on the opposite side of door, available in various versions BM – BSP – BS – BMC – BC.

Maniglioni Twist (TW) e Slash (SL) base ALUX (novità). Le parti in plastica di colore alluminio creano con la barra un elemento unico color argentato di moderno e gradevole aspetto estetico. Sul lato opposto della porta è abbinata una maniglia, anch'essa in colore ALUX, disponibile nelle varie versioni BM – BSP – BS – BMC – BC.

TWIST | ALUX BASE | BASE ALUX

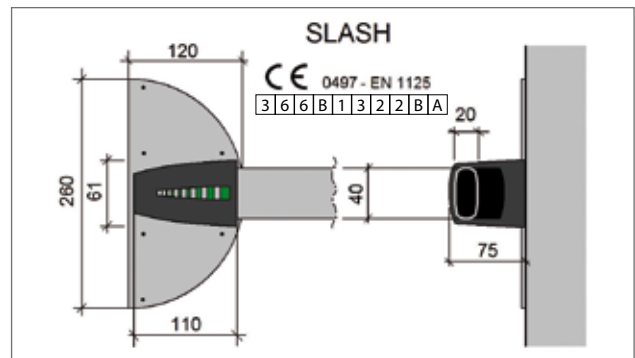
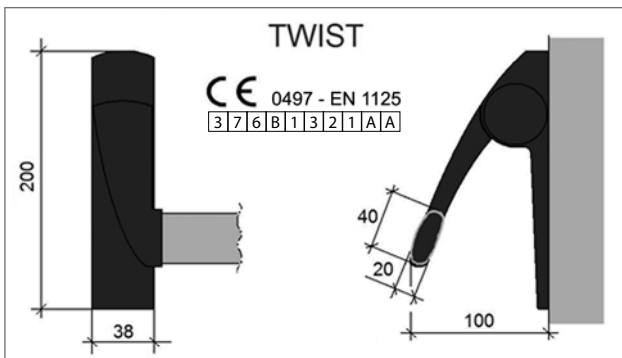


TWIST | BLACK BASE | BASE NERA



DIMENSIONS - MARKING

DIMENSIONI - MARCATURA

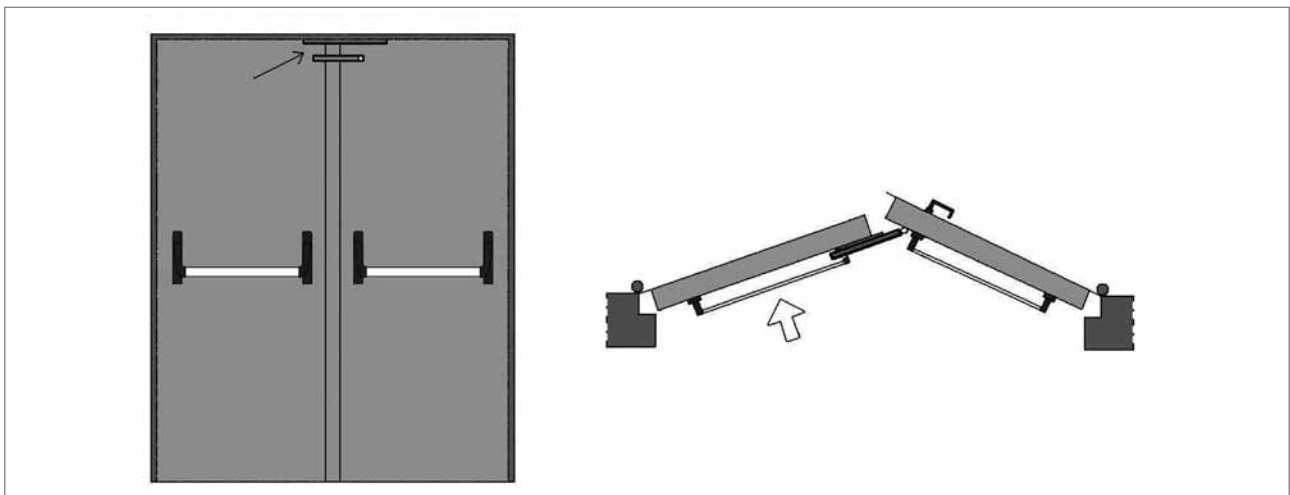


CARRIER ARM

BARACCETTO ACCOMPAGNATORE

Double leaf doors with emergency crossbars must be equipped with the carrier arm which allows the closing regulator to function in the event that the door is opened by pushing the secondary leaf only.

Le porte a due ante con maniglioni antipanico devono essere equipaggiate con il braccetto accompagnatore che consente l'intervento del regolatore di chiusura, nel caso in cui la porta venisse aperta spingendo solo l'anta secondaria.



ACCESS CONTROL SYSTEM SCA.

SISTEMA CONTROLLO ACCESSO SCA.

The SCA lock incorporates an electrical device for manual opening of the door when an electrical impulse is received. It can be of the emergency type SCA-UNO (one side controlled) or the normal type SCA-DUE (two sides controlled). Operation at 12 VDC. Current absorption 500 mA. On the outside of the frame there is a terminal to which the purchaser connects a button or badge reader or other device (not included), a timer can be used if required to ensure adequate and constant electrical capacity.

The frame-leaf electrical connection is via a wireless contact. Available on single leaf doors or on the main leaf of double leaf doors. Opening direction of door SX or DX, to be specified at time of order.

SCA-UNO ONE SIDE CONTROLLED

SCA emergency lock for combining with emergency exit crossbar type TWIST BM or SLASH BM (or with emergency handle). When the door is locked with the key, access from the pull side of the door is controlled: opening from the other side of the door is always possible by pushing the emergency crossbar (or emergency handle). When the door is not locked the system is deactivated. Button or badge reader to be installed on controlled side of door only. Version also available on request with controlled side that can be pushed: this must always be used with emergency handle MA or emergency crossbar type TWIST BM or SLASH BM, but with reversed operation.

SCA-DUE TWO SIDES CONTROLLED

SCA normal lock for combining with normal handles on both sides. When the door is locked with the key, access is controlled on both sides of the door. When the door is not locked the system is deactivated. Button or badge reader to be installed on both sides of door.

La serratura SCA ha incorporato un dispositivo elettrico che consente l'apertura manuale della porta mentre riceve l'impulso elettrico. Può essere del tipo antipanico SCA-UNO (un lato controllato) o del tipo normale SCA-DUE (due lati controllati). Funzionamento con corrente 12 V cc, assorbimento 550 mA. All'esterno del telaio porta c'è un morsetto al quale l'acquirente collega (non inclusi) bottone o lettore badge o altro dispositivo di alimentazione diretto o temporizzato, che assicuri sufficiente e costante capacità elettrica.

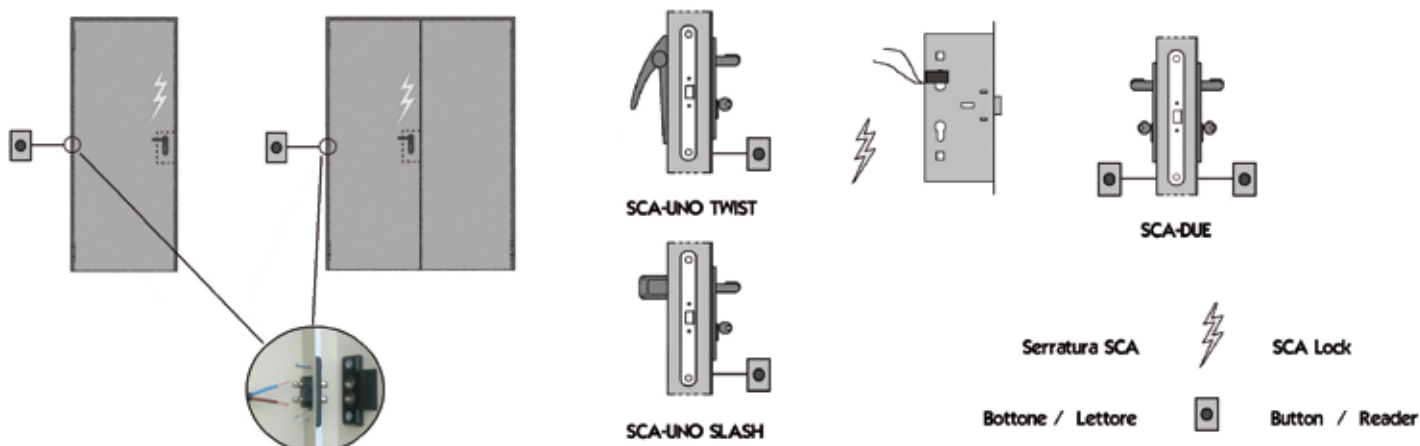
Il collegamento elettrico telaio-anta è realizzato con contatto senza fili. Disponibile su porte a 1 anta o su anta principale di porta a 2 ante. Mano di apertura porta SX o DX da indicare all'ordine.

SCA-UNO, UN LATO CONTROLLATO

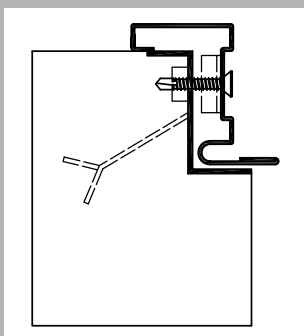
Serratura SCA antipanico da combinare con maniglione antipanico tipo TWIST BM o SLASH BM (o con maniglia antipanico). Quando la porta viene chiusa a chiave si controlla l'accesso dal lato a tirare della porta, mentre dal lato a spingere si può sempre passare agendo sul maniglione antipanico (o sulla maniglia antipanico). Quando la porta non è chiusa a chiave il sistema è disattivato. Pulsante o lettore badge da prevedere solo sul lato controllato. Su richiesta, anche disponibile in versione lato controllato a spingere, sempre per l'uso con maniglia antipanico MA o con maniglione antipanico tipo TWIST BM o SLASH BM, ma con funzionamento inverso.

SCA-DUE, DUE LATI CONTROLLATI

Serratura SCA normale da combinare con maniglia normale su entrambi i lati. Quando la porta viene chiusa a chiave si controlla l'accesso da entrambi i lati porta. Quando la porta non è chiusa a chiave, il sistema è disattivato. Pulsante o lettore badge da prevedere su entrambi i lati porta.



FRAME EXTENSIONS. ESTENSIONI AL TELAIO.

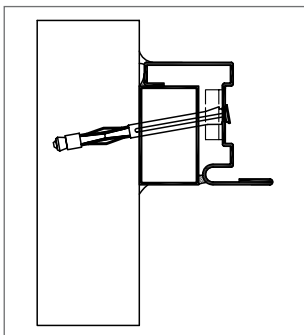


SUB-FRAME FT

Tubular metallic sub-frame, "Z" section 28/52, 5/20 mm, supplied with clamps for fixing using mortar for dry installation of doors by means of screws. Supplied with screws, without spacers and not holed. The internal dimensions of the sub-frame correspond to the wall opening dimensions of the door to be installed. Frame-wall seals and beads for side finishings are not supplied. For multipurpose version only.

FALSO TELAIO FT

Falso telaio, spessore 2 mm, profilato a "Z", 28/52,5/20 mm, provvisto di zanche a murare per la posa a secco di porte a mezzo viti. Fornito con viti di fissaggio, senza spessori e forature. La misura interna del falso telaio corrisponde alla misura foro muro della porta da applicare. Sigillature telaio-muro o coprifili esclusi, da effettuarsi a cura dell'acquirente. Applicazione solo per tipo multiuso.

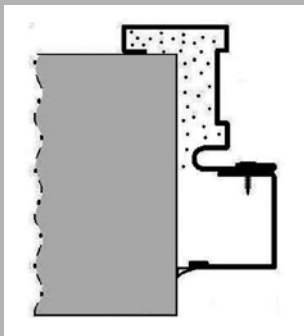


COMPLETION FOR TUNNEL CT

Galvanised metallic perimeter tubing, section 30x50 mm, varnished like door and welded to frame to produce a flush frame for installation on flat walls (e.g. in corridors). Supplied with screws for fixing the frame to the profile, without dowels or spacers and not holed. Profile-wall seals and beads for side finishings are not supplied. For multipurpose version only.

COMPLETAMENTO PERTUNNEL CT

Tubolare perimetrale, sezione 30x50 mm, in metallo zincato verniciato del colore della porta e fissato sul telaio mediante saldatura, per avere una battuta complanare in caso di applicazioni su parete a battuta piatta, tipo corridoio. Fornito con viti per il fissaggio del telaio sul profilo, senza tasselli a muro, spessori e forature. Sigillature profili-muro o coprifili esclusi, da effettuarsi a cura dell'acquirente. Applicazione solo per tipo multiuso.

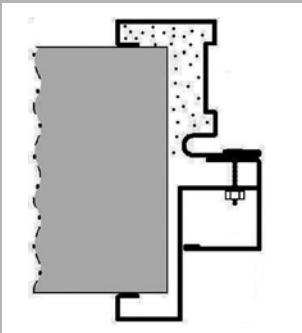


ENLARGEMENT PROFILE PRIN

Galvanised metallic profile, varnished like door, with the aesthetic function of enlarging the door frame by 50 mm to give the impression of a single, more massive frame, or for preparing for the installation of the profile PRAB. Supplied with screws for fixing the profile to the frame, not holed. For partitions of a minimum thickness of 100 mm. Profile-wall seals and beads for side finishings are not supplied.

PROFILO INGROSSAMENTO PRIN

Profilo in metallo zincato e verniciato del colore della porta con la funzione estetica di ingrossamento di 50 mm del telaio della porta, per dare l'impressione di un telaio unico dall'aspetto più massiccio, o da preparazione alla posa del profilato PRAB. Fornito con viti per il fissaggio del profilo sul telaio, senza forature. Per pareti dello spessore minimo di 100 mm. Sigillature profili-muro o coprifili esclusi, da effettuarsi a cura dell'acquirente.

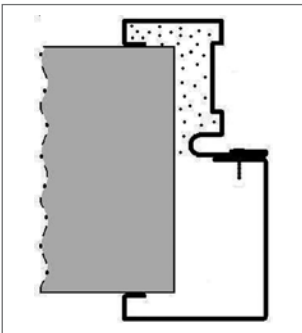


ENCIRCLING PROFILE PRAB

Galvanized metallic profile, varnished like door, for addition to the enlargement profile PRIN and completely embrace the wall thickness. Supplied with brackets and screws for tightening. As well as being able to absorb differences in partitions of up to a thickness of 40 mm, this solution avoids the use of visible screws. For partitions of a minimum thickness of 115 mm.

PROFILO AVVOLGENTE PRAB

Profilo in metallo zincato e verniciato del colore della porta da aggiungere al profilo di ingrossamento PRIN per abbracciare completamente lo spessore della parete. Fornito con staffe e viti di stringimento. Oltre alla capacità di assorbire fino a 40 mm di differenza di spessore delle pareti, questa soluzione evita l'uso di viti in vista. Per pareti di spessore minimo di 115 mm.

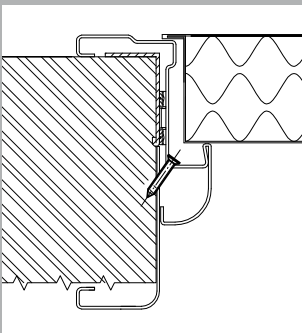


SINGLE PROFILE PRUN

Galvanized metallic profile, varnished like door, for use on partitions of a determined thickness. Supplied with screws for fixing the profile to the frame, not holed. For partitions of a minimum thickness of 80 mm.

PROFILO UNICO PRUN

Profilo in metallo zincato e verniciato del colore della porta, utilizzabile su pareti dallo spessore certo. Fornito con viti di fissaggio profilo su telaio, senza forature. Per pareti di dello spessore minimo di 80 mm.



PROFILE ENPLUS +

Galvanized metallic profile, varnished like door, for use on partitions of a determined thickness. Supplied with screws for fixing the profile to the frame, not holed. For partitions of a minimum thickness of 105 mm.

PROFILO ENPLUS +

Profilo in metallo zincato e verniciato del colore della porta, utilizzabile su pareti dallo spessore certo. Fornito con viti di fissaggio profilo su telaio, senza forature. Per pareti di dello spessore minimo di 105 mm.

ACCESSORIES.

ACCESSORI.

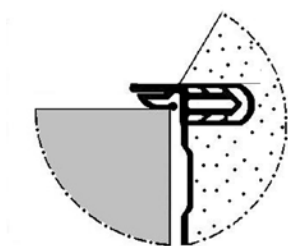


CYLINDERS

European profile cylinder, height 33 mm, upper width 17 mm, lower width 10 mm. Supplied as optional accessory with doors, length 40+40 mm, for installation instead of patent key insertion. Supplied in length 40+10 as an article included with the crossbars to be used. Delivered with 3 keys and fixing screw, can also be encoded.

CILINDRI

Cilindro a sagoma europea, altezza 33 mm, larghezza superiore 17 mm, inferiore 10 mm. Fornito di lunghezza 40/40 come optional con le porte, per il montaggio al posto dell'inserto chiave Patent. Fornito di lunghezza 40/10 come articolo compreso con i maniglioni che ne prevedono l'utilizzo. E' corredato da 3 chiavi e vite fissaggio, può essere anche del tipo a cifratura unica.



RUBBER SEAL GFF

Rubber seal made of black EPDM, supplied to order, in packages for single or double leaf doors or in rolls of running metres. For pressing into the channel of jambs and on the frame transom after door installation.

GUARNIZIONE DI BATTUTA GFF

Guarnizione di battuta in EPDM nera, fornita su ordinazione in confezioni per porte a 1 anta o 2 ante o in rotoli a metro lineare. Da inserire a pressione nell'apposito canale sui montanti e sul trasverso del telaio dopo la posa della porta.

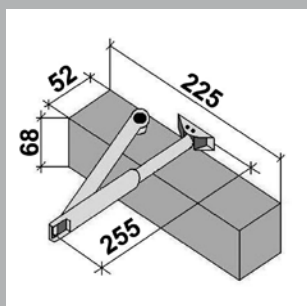


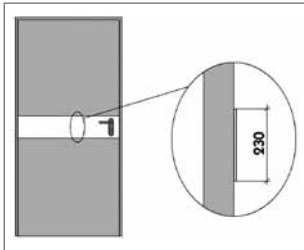
OVERHEAD DOOR CLOSER CPS

Overhead door closer CPS, rack-operated with compass arm. Dual adjustment of closing speed and closing impact. EN 3-5. Silver colour. Product is CE marked and conforms to standard EN 1154.

CHIUDIPIORTA AEREO CPS

Chiudiporta CPS aereo a cremagliera con braccio a compasso e regolazione della velocità di chiusura e del colpo finale. EN 3-5. Colore argento. Prodotto marchiato CE e conforme alla norma EN 1154.



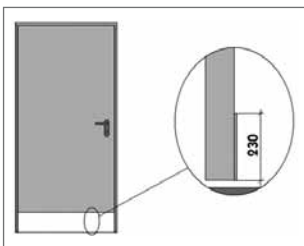


STAINLESS STEEL PLATE

Satinised stainless steel plate, thickness 0.8 mm, supplied unmounted with double-sided adhesive tape on one side for subsequent fastening on door, with cutouts for handle or crossbar holes if present, for single or double leaf doors, push and pull side. State the sides desired at the time of order. Height 230 mm.

FASCIONE INOX

Fascione INOX in lamiera inossidabile satinata, spessore 0,8 mm, fornito smontato con biadesivo preapplicato per successivo fissaggio sull'anta, ritagli per fori maniglia o maniglione se ve ne sono, per porte a 1 o 2 ante, lato a spingere e tirare. Precisare i lati desiderati all'atto dell'ordine. Altezza 230 mm.



STAINLESS STEEL KICK PLATE

Satinised stainless steel kick plate, thickness 1 mm, supplied with double-sided adhesive tape on one side for subsequent fastening on door, for single or double leaf doors, push and pull side. State the sides desired at the time of order. Height 230 mm.

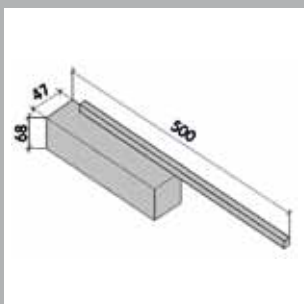
ZOCCOLO INOX

Zoccolo INOX in lamiera inossidabile satinata, spessore 0,8 mm, fornito smontato con biadesivo preapplicato per successivo fissaggio sull'anta, per porte a 1 o 2 ante, lato a spingere e tirare. Precisare i lati desiderati all'atto dell'ordine. Altezza 230 mm.



OVERHEAD DOOR CLOSER CPG

Overhead door closer CPG with camshaft and sliding rail. Dual adjustment of closing speed and closing impact. EN 2/4/5. Silver colour. Product is CE marked and conforms to standard EN 1154.



CHIUDIPIORTA AEREO CPG

Chiudiporta CPG aereo ad albero a camme con guida di scorrimento e regolazione della velocità di chiusura e del colpo finale. EN 3-5. Colore argento. Prodotto marchiato CE e conforme alla norma EN 1154.

ELECTRICAL ACCESSORIES . ACCESSORI ELETTRICI.



FLOOR ELECTROMAGNET E-PAV

Floor-fixed electromagnet E-PAV in metal casing with door release button. Nickel-plated steel keeper and articulated counterplate.

Power supply 24 VDC. Current absorption 65 mA. Product is CE marked and conforms to standard EN 1155.



ELETTROMAGNETE A PAVIMENTO E-PAV

Elettromagnete a pavimento E-PAV in involucro di metallo per fissaggio a pavimento e pulsante per sblocco porta. Ancora in ferro nichelato e zoccolo snodato. Alimentazione 24 V cc. Assorbimento 65 mA. Prodotto marchiato CE e conforme alla norma EN 1155.



HEATH AND SMOKE DETECTOR RIV-FC

Heat and smoke detector RIV-FC for connection to a CEN-RFC control unit. Heat detection is without radioactive emissions by means of an electronic thermal probe, while smoke detection is via a sensor using the principle of the Tyndall effect. Memorising of alarm with reset and a red alarm LED. Operating voltage 12.6 - 28 VDC.

Service every 6-8 months for proper operation.

RIVELATORE FUMO E CALORE RIV-FC

Rivelatore fumo e calore RIV-FC da allacciare a una centralina CEN-RFC. Senza emissioni radioattive la rivelazione del calore avviene tramite una sonda elettronica termica, rivelazione fumo con un sensore funzionante sul principio dell'effetto Tyndall. Memorizzazione dell'allarme con ripristino e una spia rossa d'allarme. Tensione di funzionamento 12,6 - 28 V cc. Per un regolare funzionamento la manutenzione deve essere eseguita ogni 6-8 mesi.



WALL ELECTROMAGNET E-PAR

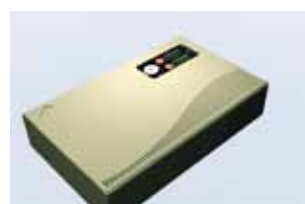
Wall-fixed electromagnet E-PAR in plastic casing with door release button. Nickel-plated steel keeper and articulated counterplate.

Power supply 24 VDC. Current absorption 60 mA. Product is CE marked and conforms to standard EN 1155.

ELETTROMAGNETE A PARETE E-PAR

Elettromagnete a parete E-PAR in involucro di plastica con pulsante per sblocco porta. Ancora in ferro nichelato e zoccolo snodato.

Alimentazione 24 V cc. Assorbimento 60 mA. Prodotto marchiato CE e conforme alla norma EN 1155



CONTROL UNIT CEN-RFC

Single zone control unit CEN-RFC for controlling fire-rated doors. Integrated smoke and heat detection functions. Optical alarm warning signal with luminous FIRE sign and acoustic signal with buzzer emitting differing tones. Can feed and drive 6 electromagnets and control 15-20 additional smoke, heat, gas or flame detectors. Power supply 220V 50 Hz, secondary voltage 24 VDC 500 mA. Base 200-290 x 120 mm.

CENTRALINA CEN-RFC

Centralina monozona CEN-RFC per il pilotaggio di porte tagliafuoco con funzioni integrate di rivelazione fumo e calore, allarme ottico con scritta FIRE luminosa e allarme acustico a mezzo buzzer a suono differenziato. Può alimentare e pilotare 6 elettromagneti e gestire 15-20 rivelatori di fumo, termici, gas o di fiamma. Alimentazione 220V, 50Hz, tensione secondaria 24 V cc 500 mA. Base 200-290 x 120 mm.



ENDESIGN.

CUSTOMIZED DOORS

Security doors, fire resistant and customized with your personal picture.



LA PORTA DEI VOSTRI SOGNI

Applichiamo qualsiasi motivo personalizzato sulla porta tagliafuoco.

STANDARDS AND LEGISLATION – MAIN DATA

RIFERIMENTI NORMATIVI E LEGISLATIVI: DATI PRINCIPALI

The metallic doors and accessories in this brochure have been certified according to the new harmonised European standards which were implemented into Italian law by means of special Decrees. The principal standards and legislation are summarised below.

THE NEW STANDARD FOR DOORS: EN 1634-1

- These regulations are valid for all countries of the European Union and members of the EEA (Iceland, Norway, Liechtenstein).
- The standard is used together with standard EN 1363-1 (fire resistance tests, general regulations). The test equipment used must also meet the specifications contained therein.
- The doors subject to fire testing must satisfy integrity criteria such as the absence of fractures or gaps exceeding specific dimensions, insulation criteria as specified below and irradiation which, for I2 insulation, will be considered as met for the same period as the insulation withstand.
- Clearances between leaf and frame must be adjusted to between the average and the maximum values.
- Before fire testing takes place, the doors must undergo and withstand the mechanical aging tests stipulated by product standard EN 1191, for example repeated slamming and durability tests.
- In case of test EI2 (adopted in Italy) the test thermocouples placed on the leaf must not exceed a maximum temperature increase of 180°C, an average of 140°C and, for those placed on the frame, 360°C.
- Scope of direct application of the test results for category "B", i.e. for 60-minute doors that have resisted at least 68 minutes and 120-minute doors that have resisted at least 132 minutes: increases up to 15% in height and width or 20% in area, reductions of up to 25% in height and 50% in width. Modifications to the accessories are allowed provided they have been tested on another door of similar configuration.
- Anchorages and reinforcements can only be increased, not decreased. Ornamental finishings may be applied to a maximum thickness of 1.5 millimetres.
- Test results for doors with insulated leaves and metallic frames may not be transferred to partitions of a different nature.

THE ITALIAN DECREE INTRODUCING THE NEW STANDARD: DECREE OF "21 JUNE 2004"

- Prescribes the technical and procedural rules for the classification of fire resistance and approval of doorsets and general shutters.
- Confirms the classifications contained in standard EN 1634 and

Essendo le porte metalliche e gli accessori del presente catalogo certificati secondo le nuove norme europee armonizzate, introdotte in Italia con appositi decreti, ricapitoliamo brevemente i principali aspetti normativi e legislativi.

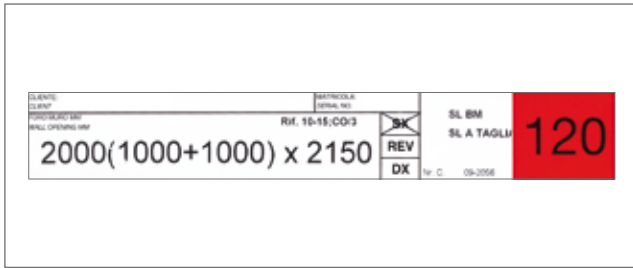
LA NUOVA NORMA PER LA PORTA: EN 1634-1

La nuova norma per la porta: EN 1634-1

- Le regole valgono per tutti i Paesi dell'Unione Europea e dei Paesi contraenti l'accordo SEE (Islanda, Norvegia, Liechtenstein).
- La norma è utilizzata unitamente alla EN 1363-1, prove di resistenza al fuoco, prescrizioni generali. Anche l'apparecchiatura utilizzata per la prova deve essere come in essa specificata.
- Le porte sottoposte al fuoco dovranno soddisfare criteri d'integrità e cioè l'assenza di fratture o aperture di determinate dimensioni, d'isolamento qui di seguito specificato e d'irraggiamento che, nel caso di isolamento I2, si ritiene soddisfatto per lo stesso periodo di tenuta dell'isolamento.
- I giochi tra ante e telaio devono essere registrati fra il valore medio e quello massimo.
- Prima della prova al fuoco, le porte devono sottostare alle prove d'invecchiamento meccanico, prescritte nella norma di prodotto EN 1191, come per esempio ripetuti sbattimenti e durabilità.
- Nel caso di prova EI2 (adottata in Italia), le termocoppie di prova poste sull'anta non devono superare l'incremento di temperatura massimo di 180°C, medio di 140°C e quelle poste sul telaio di 360°C.
- Campo d'applicazione diretta dei risultati di prova per la categoria "B" e, cioè, per porte della classe 60 minuti che abbiano resistito almeno 68 minuti e della classe 120 minuti che abbiano resistito almeno 132 minuti: aumenti fino 15% in altezza e in larghezza o fino 20% di area, riduzioni fino 25% in altezza e 50% in larghezza. Modifiche nella ferramenta sono consentite, purché provate in altra porta di configurazione simile.
- Ancoraggi e rinforzi possono solo essere aumentati ma non diminuiti. Finiture ornamentali applicate fino a 1,5 mm spessore.
- Porte con ante coibentate e telai in metallo non ammettono il trasferimento dei risultati di prova a supporto di diversa natura.

IL DECRETO INTRODUTTIVO DELLA NUOVA NORMA: "DECRETO DEL 21 GIUGNO 2004"

- Prescrive le norme tecniche e procedurali per la classificazione di resistenza al fuoco e omologazione di porte e altri elementi di chiusura.
- Ribadisce le classificazioni contenute nella norma EN 1634 e le relative norme collegate.



Example of sticker with door data and commercial information.
Esempio di adesivo con dati porta e dati identificativi commerciali.



Example of conformity mark. Compulsory plate.
Esempio di marchio di conformità. Targhetta obbligatoria.

related standards.

- Defines the meaning of words and the content of documents such as approval (including validity and renewal), test certificate, test report, conformity declaration, conformity mark and manual for installation, use and maintenance.
- Defines the manufacturer's obligation consisting in the release of the conformity declaration, the copy of the approval for each door, the provision of the manual for installation, use and maintenance and the affixing of the conformity mark to each door.
- Authorises the sale of doors that are certified and approved with national standard UNI 9723 until the introduction of compulsory CE marking under the CPD (Construction Products Directive).
- Defines the "additional allowed variations", i.e. the conditions for the transferability of test results from double leaf to single leaf doors, from doors without floor-side frame to doors with floor-side frame, from doors tested with two equal leaves – one unglazed and one glazed – to doors with glass in both or neither of the leaves. Also permits the reduction or complete elimination of glass up to 0.25 m² and the reduction of glass of larger areas to a minimum of 0.25 m². Prohibits glass of a larger area than that tested, reduction of the distance from the edge, and any rotation or variation of the geometric figure.

THE NEW STANDARDS FOR THE HARDWARE:

EN 1935 HINGES - EN 12209 LOCKS

EN 1158 CLOSING REGULATORS

EN 1125 EMERGENCY CROSSBARS

EN 179 EMERGENCY HANDLES

EN 1154 DOOR CLOSERS

EN 1155 ELECTROMAGNETS

VARIOUS INTRODUCTORY DECREES.

- The hardware must have been tested and classified for installation on side-hinged fire resistant doors with a weight of up to 160 kg and single leaves of up to 1600 mm in width.
- The minimum classifications relate to the category of use, durability, door mass and closing force, suitability for use on fire doors, safety and corrosion resistance.

For more detailed information, LOCHER srl. will on request, supply customers with full copies of the above documents.

The purchaser must be aware that, according to Decree No. 626 dated 19 September 1994 and Decree No. 242 dated 19 March 1996, all doors used for emergency routes or exits must have a minimum net passage height of 2000 mm.

- Definisce il significato di termini e il contenuto di documenti, tra i quali l'omologazione (compresa la validità e il rinnovo), il certificato e il rapporto di prova, la dichiarazione e il marchio di conformità, il libretto d'installazione, uso e manutenzione.
- Definisce gli obblighi del produttore, consistenti nel rilascio della dichiarazione di conformità e della copia di omologazione per ogni porta, nella fornitura del libretto d'uso e manutenzione e nell'applicazione su ogni porta del marchio di conformità.
- Autorizza la vendita di porte certificate e omologate secondo la precedente normativa nazionale UNI 9723, fino all'entrata in vigore dell'obbligo della marcatura CE in ambito della direttiva CPD.
- Definisce le "variazioni consentite aggiuntive" che sono le condizioni di trasferibilità dei risultati di prova da porta a due ante a porta a una ante sola, da porta senza battuta a pavimento a porta con battuta, da porta a due ante uguali di cui una cieca e l'altra munita di specchiatura a porta con entrambe le ante cieche o entrambe con specchiatura. Consente anche la riduzione o l'eliminazione di specchiature fino a 0,25 m² e la riduzione fino a 0,25 di specchiature di dimensione superiore. Vieta specchiature più grandi di quelle provate, la riduzione della distanza dal bordo, la rotazione o la variazione della sua figura geometrica.

LE NUOVE NORME PER GLI ACCESSORI:

EN 1935 CARDINI - EN 12209 SERRATURE

EN 1158 REGOLATORI CHIUSURA

EN 1125 MANIGLIONI ANTIPANICO

EN 179 MANIGLIE ANTIPANICO

EN 1154 CHIUDIPIORTA

EN 1155 ELETTROMAGNETI

DIVERSI DECRETI INTRODUTTIVI

- Per l'applicazione su chiusure resistenti al fuoco incernierate di lato con peso fino 160 kg e ante singole fino a 1600 mm di larghezza, gli accessori devono essere stati provati e classificati.
- Le classificazioni minime sono riferite alla categoria d'uso, alla durabilità, alla massa della porta e forza di chiusura, all'adeguatezza per l'uso su porte tagliafuoco, alla sicurezza e resistenza alla corrosione.

Per una più approfondita conoscenza, LOCHER srl fornisce ai clienti che ne facessero richiesta copie integrali dei documenti sopraccitati.

L'acquirente deve essere a conoscenza che, ai sensi del D. Lgs. del 19.09.2004 n. 626, del D. Lgs. del 19.03.1996 n. 242, tutte le porte utilizzate per vie o uscite d'emergenza devono avere un'altezza minima di passaggio di 2000 mm.

PACKING. IMBALLI.

STANDARD PACKAGING

Doors with leaves wrapped in protective transparent stretching film inserted in frames and ready for installation. The leaves thus remain protected until the day of final cleaning: accessories can be installed by moving the film aside. Identical packaging for double leaf doors, supplied unassembled for easier handling at destination, frame in 3 pieces. Doors laid on wooden pallet with special base size. Double leaf doors positioned in the upper part of the pallet, with cardboard boxes containing accessories laid on top. Complete wrapping of the pallet with further stretching film including the upper surface. This type of packaging is free of charge for the customer and deemed essential, suitable where the goods are collected by the customer's vehicle or by a haulier delivering without transshipment via roads that are not excessively long or uneven. If the customer requires greater security, he can request different packaging from the following available.

IMBALLO STANDARD

Porte con ante imballate in film estensibile trasparente, inserite nel telaio e pronte alla posa in opera. Le ante rimangono in tal modo protette fino al giorno della pulizia finale, accessori montabili spostando il film. Identico imballo per porte a due ante, fornite smontate per comodità di movimentazione a destino, telaio in 3 pezzi. Porte poste in posizione sdraiata su paletta di legno di apposita dimensione. Porte a due ante poste nella parte superiore della paletta, cartoni con accessori appoggiati sopra. Avvolgimento completo della paletta con ulteriore film estensibile inclusa la superficie superiore. L'imballo di questo tipo è senza costi per il cliente e definibile essenziale, adatto nel caso che il materiale sia ritirato da mezzi del cliente o da trasportatore che viaggi fino a destino senza trasbordi, per tragitti non troppo lunghi o accidentati. Il cliente che, per maggior sicurezza, desidera un imballo diverso può richiederne uno fra i seguenti disponibili.

REINFORCED PACKAGING, WOODEN CRATE, WOODEN CASE

Packaging is available if requested at the time of order. They are described in the price list. Some of the packaging types are stackable, saving space in the vehicle and thus decreasing the risk of damage as well as decreasing transportation costs, particularly over long distances.

IMBALLO RINFORZATO, GABBIA DI LEGNO, CASSA DI LEGNO

Imballi disponibili se richiesti all'atto dell'ordine. Sono inseriti e descritti nel listino. Alcuni di questi imballi diventano sovrapponibili con conseguente risparmio di spazio sul camion e perciò, oltre a diminuire i rischi di danneggiamento, fanno risparmiare costi di trasporto specialmente in caso di tragitti lunghi.



TRANSPORTATION | PRICES AND TERMS.

TRASPORTI | PREZZI E CONDIZIONI.

The goods are transported in vehicles of the LOCHER company, by the customer or by a freight forwarder. Following each order, where sufficient notice is given, LOCHER will send a communication with the costs of the deliveries listed below together with a goods weight and volume list to allow the customer to compare and choose the desired option.

COLLECTION BY CUSTOMER FROM PRODUCTION PLANT IN BOLZANO

Free of charge, loading of the truck is included. The plant is located 10 km from the motorway exit: it is necessary to cross the city of Bolzano.

GOODS DELIVERED TO CUSTOMER ADDRESS

The customer will receive a price for goods transported to his address.

GOODS DELIVERED TO A DIFFERENT DESTINATION

If the customer has indicated a different destination address at the time of order, the cost of transportation will be billed for that address. In the case of this option, the customer must nominate an authorised representative to take delivery of and accept the goods.

PRICES AND TERMS

The prices and conditions of sale are contained in the price list. Companies interested can request this by fax or e-mail, indicating their main business activity, the exact delivery address and any other data to allow us to produce appropriate cost information.

GENERAL NOTES

- All the information in this brochure is subject to change without notice. All data need to be confirmed in writing by LOCHER srl.
- The purchaser is responsible for obtaining information about any regulations or laws related to the minimum door passage size, the fire rating required and the conformity of the door certification according to the place of installation (foreign countries included) or the specific intended use. If in doubt, please request the relevant documentation before ordering.
- Doors suitable mainly for interiors. Water and sun can cause finishings and glass to deteriorate.

I materiali sono trasportati con camion, motrici o bilici della LOCHER srl, da un trasportatore di fiducia incaricato dal cliente o da mezzi propri del cliente. Dopo ogni ordine e con sufficiente anticipo, la LOCHER srl invia una comunicazione sul costo delle rese di seguito elencate, assieme a una lista colli con pesi e volumi della merce, affinché il cliente possa confrontare e scegliere la variante desiderata.

RITIRO CLIENTE DA STABILIMENTO DI PRODUZIONE A BOLZANO

Gratuito, lo stabilimento si trova a 10 km dall'uscita autostradale, con necessità di attraversamento della città di Bolzano.

RICEVIMENTO MERCE AL MAGAZZINO DEL CLIENTE

Il cliente riceve la quotazione per merce franco domicilio.

RICEVIMENTO MERCE IN ALTRA DESTINAZIONE

Se all'atto dell'ordine il cliente ha segnalato una destinazione del materiale diversa dalla propria, la quotazione sarà fatta per quel destino. Nel caso venisse scelta questa variante, il cliente dovrà nominare un rappresentante da lui autorizzato al ricevimento e all'accettazione della merce.

PREZZI E CONDIZIONI

I prezzi e le condizioni di vendita sono riportati nel listino. Gli interessati sono pregati di richiederlo via fax o e-mail, indicando l'oggetto della loro attività, l'esatto indirizzo di spedizione e quant'altro ritenuto opportuno per ricevere un'informazione economica mirata.

AVVERTENZE GENERALI

- Tutte le informazioni contenute nel presente catalogo possono variare senza preavviso. Informazioni impegnative devono avere specifica riconferma scritta della LOCHER srl.
- L'acquirente si assume la responsabilità di essere informato su qualsiasi regolamento e legge relativi alle dimensioni di passaggio minime, al grado di resistenza e all'adeguatezza dei certificati delle porte in base al luogo di posa (esterno compreso) o al loro utilizzo specifico. Nel dubbio ne richiede la documentazione prima dell'ordine.
- Porte adatte principalmente a uso interno. Acqua e sole possono deteriorare verniciature e vetri.

NOTE.





LOCHER

METALLIC FIRE-RATED DOORS

- METALLIC FIRE-RATED DOORS
- EMERGENCY CROSSBAR
- LOCKS

- PORTE TAGLIAFUOCO METALLICHE
- MANIGLIONI ANTIPANICO
- SERRATURE

LOCHER s.r.l.

Loc. Grosso 47
39058 Sarentino (BZ) - Italy
P. Iva: 02535570218
www.locher.eu

COMMERCIAL OFFICE UFFICIO COMMERCIALE

Tel. (0039) 0471 623 877
Fax (0039) 0471 620 228
E-Mail: sales@locher.eu

PRODUCTION AND ADMINISTRATION PRODUZIONE E AMMINISTRAZIONE

Tel. (0039) 0471 620 188
Fax (0039) 0471 623 964
E-Mail: info@locher.eu

FORWARDING SPEDIZIONE

Tel. (0039) 0471 623 805
Fax (0039) 0471 623 999
E-Mail: logistic@locher.eu

Exclusion of liability: All information is given with the intention of accuracy and completeness. LOCHER would appreciate any information regarding errors or missing items. All information in this catalogue is valid at the time of printing. We reserve the right to make changes related to continuous improvement of the product range or errors. Copyright: This catalogue is the intellectual property of LOCHER GmbH. LOCHER GmbH expressly retains rights of ownership and copyright with regard to the information in the catalogue. Reprinting and reproduction of the text, including in part, is only permitted with the prior written permission of LOCHER GmbH.

Esclusione di responsabilità: Tutte le indicazioni vengono fornite con l'intenzione di correttezza e completezza. LOCHER è grato di qualsiasi segnalazione di errori o dati mancanti. Tutti i dati contenuti in questo catalogo sono validi al momento della stampa. Ci riserviamo il diritto di modifiche ai fini di un continuo miglioramento tecnico o correzione di errori. Copyright: Il presente catalogo è proprietà intellettuale della LOCHER Srl. La LOCHER Srl si riserva espressamente il diritto di proprietà e di autore delle informazioni contenute nel catalogo. La ristampa e la riproduzione, anche parziali, sono consentite solo previa autorizzazione scritta della LOCHER Srl.